

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 222/88 НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 1987 година

за изменение на някои мерки относно прилагането на общата организация на пазара в сектора на млякото и млечните продукти вследствие въвеждането на Комбинираната номенклатура

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 804/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3904/87², и по-специално член 30 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета³, изменен с Регламент (ЕИО) № 3985/87⁴ е създал хармонизирана система относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа; като има предвид, че след създаването на новата комбинирана номенклатура се извършват значителни адаптации на Регламент (ЕИО) № 804/68, който е адаптиран следователно съгласно Регламент (ЕИО) № 3904/87 на Съвета; като има предвид, че по тази причина е необходимо да се адаптират някои други регламенти от сектора на млякото и млечните продукти; като има предвид естеството на въпросните промени, уместно е, съгласно член 2 от Регламент (ЕИО) № 3904/87 на Съвета да се извърши това в съответствие с процедурата, предвидена в член 30 от Регламент (ЕИО) № 804/68;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 7а от Регламент (ЕИО) № 985/68 на Съвета от 15 юли 1968 г. за определяне на общи правила за намеса на пазара на масло и сметана⁵, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3466/87⁶, се заменя със следното:

„Член 7а

Комисията проверява ситуацията по отношение на продукти, които попадат в позиция № 0405 от Комбинираната номенклатура, които са на публично

¹ ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 13.

² ОВ L 370, 30.12.1987 г., стр. 1.

³ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 376, 31.12.1987 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 169, 18.7.1968 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 329, 20.11.1987 г., стр. 8.

съхранение и не могат да бъдат продавани при нормални условия по време на пазарната година на млякото. Приемат се подходящи мерки в съответствие с процедурата по член 30 от Регламент (ЕИО) № 804/68.“

Член 2

Регламент (ЕИО) № 1073/68 на Комисията от 24 юли 1968 г. за определяне на подробни правила за определяне на цени франко граница и за фиксирани данъци по отношение на млякото и млечните продукти¹ се изменя, както следва:

1. Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Цени франко граница се определят на базата на най-благоприятните покупателни възможности на международната търговия с продуктите, изброени в член 1 от Регламент (ЕИО) № 804/68, с изключение на приравнените продукти, данъкът, на които не е равен на данъка на съответния пилотен продукт.“

2. Член 9 се заличава.

3. В член 11, позоваването на „от Регламент (ЕИО) № 823/68“ се заменя с „от Регламент (ЕИО) № 2915/79“.

Член 3

Член 2, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕИО) № 1098/68 на Съвета от 27 юли 1968 г. за определяне на подробни правила за прилагането на възстановявания при износ на мляко и млечни продукти², последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3812/85³ се заменя със следното:

„1. За продукти, съставени от мляко и захар, възстановяването да бъде равно на сумата от следните компоненти:

а) компонент, който представлява количеството млечни продукти;

б) компонент, който представлява количеството добавена захароза.

Но последният компонент се прилага, само ако добавената захароза е произведена от цвекло или захарна тръстика, събрана в Общността.

2. За концентрирано мляко, смесено със захар с тегловно съдържание на мазнини по-малко или равно на 9,5 %, компонентът, упоменат в параграф 1, буква а) се определя на 100 килограма за целия продукт.

¹ ОВ L 180, 26.7.1968 г., стр. 25.

² ОВ L 184, 29.7.1968 г., стр. 10.

³ ОВ L 368, 31.12.1985 г., стр. 3.

За други продукти, посочени в параграф 1, компонентът посочен в параграф 1, буква а) се изчислява чрез умножаване на основното количество със съдържание на млечен продукт във въпросния продукт.

Основното количество, посочено в предходната алинея е възстановяването на един килограм млечни продукти, които се съдържат в продукта.“

Член 4

Регламент (ЕИО) № 1216/68 на Комисията от 9 август 1968 г., за определяне на метода за определяне на съдържанието на лактоза в състава на храна за животни, внесена от трети страни¹ се изменя, както следва:

1. Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Методът за определяне на съдържанието на лактоза в продуктите, които попадат в позиция № 2309 от Комбинираната номенклатура се определя в приложението.“

2. Заглавието на приложението се заменя със следното:

„Аналитичен метод за определяне на съдържанието на лактоза в продуктите, които попадат в позиция № 2309 от Комбинираната номенклатура.“

Член 5

Член 6, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 210/69 на Комисията от 31 януари 1969 г. относно връзките между държавите-членки и Комисията по отношение на млечните продукти², последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2686/87³ се заменя със следното:

„1. Държавите-членки съобщават на Комисията с телекс всеки работен ден преди 18 часа за продукти, посочени в член 1 от Регламент (ЕИО) № 804/68, количествата по отношение на подадените заявления за лицензии за износ, по смисъла на член 14 от Регламент (ЕИО) № 3183/80, в деня на съобщаването, като се разделят на категории продукти, определени от кодов номер, както е посочено в регламентите, които определят възстановяванията за мляко и млечни продукти, изнасяни без последваща преработка.

Съобщенията относно лицензии за износ за продукти, които попадат в подпозиции 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99 и позиции № 0405 от Комбинираната номенклатура се разграничават между лицензии за износ, посочени в член 4, параграф 1 и посочените в член 4, параграф 2 от Регламент (ЕИО) 2729/81 (със или без предварително определяне на възстановяването).

¹ ОВ L 198, 10.8.1968 г., стр. 13.

² ОВ L 28, 5.2.1969 г., стр. 1.

³ ОВ L 254, 5.9.1987 г., стр. 13.

Когато се съобщава информация, посочена в горната алинея, държавите-членки определят:

а) местоназначението, определено в съответствие с член 4, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 2729/81, в раздел 13 от заявленията за лицензии за износ, които добавят географския код, както е определен в приложението към Регламент (ЕИО) № 3431/85 на Комисията относно годишното осъвременяване на номенклатурата на страната за външнотърговската статистика на Общността и за статистиката на търговията между държавите-членки, и

б) количеството или количествата за всяко местоназначение.“

Член 6

Регламент (ЕИО) № 1411/71 на Съвета от 29 юли 1971 г. за определяне на допълнителни правила за общата организация на пазара на мляко и млечни продукти, по отношение на продукти, които попадат в рамките на тарифна позиция № 0401 на Общата митническа тарифа¹, последно изменена от Регламент (ЕО) № 566/76² се изменя, както следва:

1. Заглавието се заменя със следното:

„за определяне на допълнителни правила за общата организация на пазара на мляко и млечни продукти“

2. Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Настоящият регламент се прилага за следните продукти:

Код по КН	Описание
[PLEASE INSERT COLUMN FROM THE ORIGINAL]	Мляко и сметана, неконцентрирани нито подсладени със захар или други подсладители
	Мътеница, подквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители, или ароматизирани, или с прибавка на плодове, ядки или какао

¹ ОВ L 148, 3.7.1971 г., стр. 4.

² ОВ L 67, 15.3.1976 г., стр. 23.

Член 7

Регламент (ЕИО) № 2730/75 на Съвета от 29 октомври 1975 г. относно прилагането на общата организация на пазара на мляко и млечни продукти за глюкоза и лактоза¹, се изменя, както следва:

1. Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Режимът, предвиден в Регламент (ЕИО) № 2727/75 и разпоредбите, приети за прилагане на настоящия регламент за глюкоза и сироп от глюкоза, които попадат в рамките на подпозиции 1702 30 91, 1702 30 99 и 1702 40 90 от Комбинираната номенклатура, се разпростира върху глюкоза и сироп от глюкоза, които попадат в рамките на подпозиции 1702 30 51 и 1702 30 59 от Комбинираната номенклатура.“

2. Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

Режимът, предвиден в Регламент (ЕИО) № 804/68 и разпоредбите, приети за прилагането от настоящия регламент за лактоза и сироп от лактоза, които попадат в подпозиция 1702 10 90 от Комбинираната номенклатура, се разпростира върху лактоза и сироп от лактоза, които попадат в подпозиция 1702 10 10 от Комбинираната номенклатура.“

3. Член 3 се заменя със следното:

„Член 3

Когато режимът, даден за глюкоза и сироп от глюкоза, които попадат съответно в подпозиции 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90 и 1702 10 90 от Комбинираната номенклатура е изменен съгласно член 43 от Договора или в съответствие с процедурите, установени при прилагане на настоящия член, такива изменения се разпростират, при необходимост, върху глюкоза и сироп от глюкоза или върху лактоза и сироп от лактоза, които попадат съответно в подпозиции 1702 30 51, 1702 30 59 и 1702 10 10 от Комбинираната номенклатура, освен ако, в съответствие със същите процедури, са взети други мерки за хармонизиране на режима, прилаган за тези продукти с режима, прилаган за вече упоменатите.“

Член 8

Член 19 от Регламент (ЕИО) № 368/77 на Комисията от 23 февруари 1977 г. относно продажбата на търг на обезмаслено мляко на прах за използване за храна

¹ ОВ L 281, 1.11.1975 г., стр. 20.

на животни, различни от млади телета¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1413/87² в резултат на това се заменя със следното:

„Член 19

1. Помощта, предвидена в член 10 от Регламент (ЕИО) № 804/68 няма да се предоставя за обезмаслено мляко на прах, продавано съгласно настоящия регламент.

2. В случай на обезмаслено мляко на прах, продавано съгласно настоящия регламент и:

— доставяно в друга държава-членка в неговото естествено състояние, паричното компенсационно количество, фиксирано съгласно Регламент (ЕИО) № 974/71 в случай с продукти, които попадат в подпозиция 0402 10 19 от Комбинираната номенклатура, се умножава с коефициента, вписан под съответната бележка в част 5 на приложение I към регламента на Комисията, който определя паричните компенсационни суми;

— доставяно в друга държава-членка или изнасяно в страни, които не са членки или след денатуриране или след прибавяне в хранителни съставки, паричните компенсационни суми определени съгласно Регламент (ЕИО) № 974/71 в случая на продукти, които попадат в подпозиции:

— 2309 10 15 и 2309 90 35,

— 2309 10 19 и 2309 90 39,

— 2309 10 39 и 2309 90 49,

— 2309 10 59 и 2309 90 59,

— 2309 10 70 и 2309 90 70,

от Комбинираната номенклатура са умножава по коефициента, вписан под съответната бележка в част 5 на приложение I към Регламента на Комисията за определяне на паричните компенсационни суми.

Ако е необходимо, Комисията може да коригира тези коефициенти.“

Член 9

Член 17 от Регламент (ЕИО) № 1844/77 на Комисията от 10 август 1977 г. относно предоставяне на специална помощ за обезмаслено мляко на прах, предназначено за

¹ ОВ L 52, 24.2.1977 г., стр. 19.

² ОВ L 135, 23.5.1987 г., стр. 15.

храна за животни различни от млади телета¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1650/85² и суспендиран с Регламент (ЕИО) № 2224/85³ се заменя със следното:

„Член 17

По отношение на обезмасленото мляко на прах денатурирано в съответствие с член 9, параграф 2:

— доставено за друга държава-членка или

— изнесено за страна, която не е членка,

паричните компенсационни суми, определени съгласно Регламент (ЕИО) № 974/71 по отношение на продуктите, попадат в подпозиции:

— 2309 10 15 и 2309 90 35,

— 2309 10 19 и 2309 90 39,

— 2309 10 39 и 2309 90 49,

— 2309 10 59 и 2309 90 59,

— 2309 10 70 и 2309 90 70,

от Комбинираната номенклатура се умножава по коефициента, вписан под съответната бележка на част 5 на приложението към Регламента на Комисията за определяне на паричните компенсационни суми.

Ако е необходимо Комисията може да коригира тези коефициенти.“

Член 10

Част I, буква в) от Споразумението към Регламент (ЕИО) № 2042/77 на Съвета от 13 септември 1977 г. относно сключването на Споразумението между Австрия и Европейската икономическа общност, което се отнася за определени видове сирена, договорени по член XXVIII от ГАТТ⁴, се изменя, както следва:

„в) за внос в Австрия на следните сирена с произход от Общността, направени от краве мляко, с изключение на сирене упоменати по-горе в букви а) и б), Австрия прилага такса за внос от 500 Австрийски шилинга на 100 килограма, при условие че сиренето е придружено от одобрен сертификат за качество и произход:

¹ ОВ L 205, 11.8. 977 г., стр. 11.

² ОВ L 159, 19.6.1985 г., стр. 30.

³ ОВ L 205, 3.8.1985 г., стр. 24.

⁴ ОВ L 237, 16.9.1977 г., стр. 1.

Позиции или подпозиции от Митническата тарифа на Австрия	Описание на стоките	Вносно мито в шилинги на за 100 kg
[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]	Сирене с водно съдържание, изчислено на немастно вещество, надвишаващо 62 %	500“

Член 11

Регламент (ЕИО) № 776/78 на Комисията от 18 април 1978 г. относно прилагането на най-ниското ниво възстановявания за износ на млечни продукти, както и за анулиране и отмяна на някои регламенти¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3812/85², се изменя, както следва:

1. Приложение I се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Описание	Местоназначение
[PLEASE INSERT COLUMN WITH NUMBERS FROM THE ORIGINAL]	Сирена и извара	Австрия
	Топено сирене, различно от стърганите или от прахообразните	Швейцария
	Продукти съдържащи се в списъка от приложение II към Регламент (ЕИО) № 1953/82	Швейцария“

2. Приложение II се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

¹ ОВ L 105, 19.4.1978 г., стр. 5.

² ОВ L 368, 31.12 1985 г., стр. 3.

Код по КН	Описание	Местоназнач ение
[PLEASE INSERT COLUMN WITH NUMBERS FROM THE ORIGINAL]	Мляко и сметана, неконцентрирани, нито подсладени със захар или други подсладители	***[PLEASE INSERT COLUMN FROM THE ORIGINAL and replace „Zone E (1)“ with „Зона Е (1)“]***
	Мляко и сметана, концентрирана или с прибавка на захар или други подсладители	
	Мътеница, подквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека или сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители или ароматизирани, или с прибавка на плодове, ядки или какао	
	Суроватка, дори концентрирана или с прибавка на захар или други подсладители; продукти от естествени съставки на мляко дори с прибавка на захар или други подсладители, неупоменати, нито включени другаде;	
	Масло и други млечни мазнини; извлечени от мляко	
	Препарати от видовете, използвани в храни на животни:	
	<p>— Храна за кучета и котки, приготвена за продажба на дребно:</p> <p>— — Съдържащи скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин, които попадат в рамките на подпозиции 1702 30 51—1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти:</p>	

Код по КН	Описание	Местоназначение
	<p>— — — Съдържащи скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрино:</p> <p>— — — — Несъдържащи скорбяла или съдържащи тегловно 10 % или по-малко скорбяла:</p>	
	<p>— — — — — Съдържащи тегловно не по-малко от 50 %, но по-малко 75 % млечни продукти</p>	
	<p>— — — — — Съдържащи тегловно 75 % или повече млечни продукти</p>	
	<p>— — — Несъдържащи скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин и съдържащи млечни продукти</p>	
	<p>— Други:</p>	
	<p>— — Продукти от рибни или морски бозайници, наречени „разтворими“</p> <p>— — Други:</p> <p>— — — Съдържаща скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин, които попадат в подпозиция в подпозиции 1702 30 51—1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти:</p> <p>— — — — Съдържащи скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин:</p> <p>— — — — — Несъдържащи скорбяла или съдържащи тегловно 10 % или по-малко</p>	
	<p>— — — — — Съдържащи тегловно 50 % или повече, но по-малко от 75 % млечни продукти</p>	

Код по КН	Описание	Местоназначение
	— — — — — Съдържащи тегловно 75 % или повече млечни продукти	
	— — — — Несъдържащи скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин сироп от малтодекстрин и съдържащи млечни продукти.	

(¹) Вж. приложението към Регламент (ЕИО) № 1098/68.“

Член 12

Регламент (ЕИО) № 262/79 на Комисията от 12 февруари 1979 г. относно продажбата на масло на намалени цени, предназначено за използване в производството на сладкиши, сладолед и други хранителни продукти¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1291/86² се изменя, както следва:

1. В член 4:

а) параграфи 1 и 2, формули А и Б съответно се заменят със следното:

„1. Формула А:

а) Продукти, които попадат в подпозиции 1905 20, 1905 30, 1905 90 40, 1905 90 50, 1905 90 60 и 1905 90 90 от Комбинираната номенклатура;

б) следните продукти, готови за търговия на дребно:

- захарни изделия, които попадат в подпозиции 1704 90 51, 1704 90 75 и 1704 90 99 от Комбинираната номенклатура,

- захарни изделия, които попадат в подпозиция 1806 90 50 от Комбинираната номенклатура,

- шоколадови стоки, пълнежи, готови за продажба на дребно, които попадат в подпозиция 1806 31 00, 1806 90 11, 1806 90 19 и 1806 90 31 от Комбинираната номенклатура,

¹ ОВ L 41, 16.2.1979 г., стр. 1.

² ОВ L 114, 1.5.1986 г., стр. 61.

- други хранителни заготовки, които съдържат какао, различни от шоколад и шоколадови артикули, които попадат в подпозиции 1806 20, 1806 31 00, 1806 32, 1806 90 39, 1806 90 60, 1809 90 70 и 1806 90 90 от Комбинираната номенклатура.

Масното съдържание в млякото с тегловно съдържание по тегло в сухото вещество на продуктите, изброено в буква б) или на съставките на тези продукти, които се ползват от помощта, не е по-малко от 4 % и не повече от 30 %. Това съдържание трябва да бъде определено върху доставните опаковки.“

2. Формула Б:

а) сладолед, който попада в подпозиции 2105 00 91 и 2105 00 99 от Комбинираната номенклатура и който съдържа най-малко 5 % и не повече от 20 % тегловно млечни мазнини или

б) заготовки без кисело мляко и кисело мляко на прах за производство на сладолед, които попадат в подпозиции 1806 20 90, 1806 90 90, 1901 90 90 и 2106 90 99 от Комбинираната номенклатура, и които съдържат най-малко 10 % и не повече от 33 % тегловно млечни мазнини в сухо вещество и един или повече подсладител и емулгатори и стабилизатори, които са подходящи за консумация без допълнителна обработка освен добавянето на вода и необходимата механична обработка и замразяване.“

б) В параграф 3, формула В,

аа) встъпителното изречение на настоящия параграф се заменя със следното:

„Продукти, които попадат в подпозиции 1901 20 00 и 1901 90 90 от Комбинираната номенклатура.“;

бб) в буква а), думите „19.08 от Общата митническа тарифа“ се заменят с „1905 от Комбинираната номенклатура“;

вв) в буква б), под букви аа), „19.02“ се заменя с „1901“.

гг) в буква б), текстът под буквите бб) се заменя със следното:

„бб) без да се нарушават разпоредбите на гг), преработката на продукти, които попадат в подпозиции 1901 20 00 и 1901 90 90 от Комбинираната номенклатура както е предвидено в а), може да се извърши само в учреждения, одобрени в съответствие с разпоредбите на член 9, от държавата-членка на чиято територия се извършва тази преработка;“

в) в параграф 4, формула Г, изразът „16.04 и 16.05 от Общата митническа тарифа“ се заменя с „1604 и 1605 от Комбинираната номенклатура“.

2. Приложение IV се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

1. „Chocolate crumb“

Състав (тегловно съдържание):

- млечна мазнина: повече от 6,5 %, но по-малко от 11 %,
- какао: повече от 6,5 %, но по-малко от 15 %,
- захароза: (включително инвертна захар, изчислена като захароза); повече от 50 %, но по-малко от 60 %,
- обезмаслено сухо мляко: повече от 17 %, но по-малко от 30 %,
- вода: повече от 0,5 %, но по-малко от 3,5 %.

2. Глазура за бисквити и сладкиши

Състав (тегловно съдържание):

- млечна мазнина: 4 % или повече, но по-малко от 6 %,
- какао: не повече от 55 %,
- захароза (включително инвертна захар, изчислена като захароза): по-малко от 50 %.

3. Сладкарски яйчен крем на прах

Състав (тегловно съдържание):

- млечна мазнина: 4 % или повече, но по-малко от 8 %,
- обезмаслено мляко на прах: 8 % и повече, но по-малко от 15 %,
- захароза (включително инвертна захар изразена като захароза): 45 % или повече, но по-малко от 55 %,
- предварително желатинизирана скорбяла: 20 % или повече, но по-малко от 25 %,
- емулгатори, овкусители и соли: по-малко от 5 %

Член 13

Регламент (ЕИО) № 2915/79 на Съвета от 18 декември 1979 г., за определяне на групите продукти и специалните разпоредби за изчисляване на данъците за мляко и млечни продукти и изменение на Регламент (ЕИО) № 950/68 относно Общата

митническа тарифа¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2346/87², се изменя, както следва:

1. Заглавието се изменя, както следва:

„Регламент (ЕИО) № 2915/79 на Съвета от 18 декември 1979 г. за определяне на групите продукти и специалните разпоредби за изчисляване на данъците за мляко и млечни продукти.“

2. Членове 1—16 са заменят със следните членове:

„Член 1

Групите продукти, посочени в член 14, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 804/68 и пилотният продукт за всяка група е според посоченото в приложението.

Член 2

Данъкът на 100 килограма от продукт от група 1 е равен:

1. ако той попада в подпозиция 0404 10 19 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт, умножен по коефициент, който изразява тегловното взаимоотношение между суроватката на прах, гранули или в други твърди форми, които се съдържат в продукта, от една страна и самият продукт от друга,

б) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или други подсладители;

2. ако той попада в подпозиция 0404 10 91 от Комбинираната номенклатура, към данъка на пилотния продукт, умножен по коефициент, който изразява тегловното съотношение между количеството млечни съставки, изразени в сухо вещество, които се съдържат в продукта, от една страна, и самият продукт от друга;

3. ако той попада в подпозиция 0404 10 99 от Комбинираната номенклатура, към сумата на следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 2,

б) компонент, изчислен в съответствие с точка 1, буква б).

Член 3

Данъкът на 100 килограма от продукт от група 2 е равен:

¹ ОВ L 329, 24.12.1979 г., стр. 1.

² ОВ L 213, 4.8.1987 г., стр. 1.

1. ако той попада в подпозиции 0402 10 11, 0403 90 11, 0404 90 11 и 0404 90 31 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт, и

б) компонент, равен на 7,25 ECU;

2. ако той попада в подпозиции 0402 10 91 и 0403 90 31 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 3, буква а),

б) компонент, равен на 7,25 ECU, и

в) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или други подсладители;

3. ако той попада в подпозиции 0402 10 99, 0404 90 51 и 0404 9091 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт, умножен по коефициент, който изразява тегловото съотношение между съдържанието на мляко на прах в продукта на гранули или в други твърди млечни форми от една страна и самият продукт от друга,

б) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или други подсладители;

4. ако той попада в подпозиция ex 2309 от Комбинираната номенклатура, към сумата на следните компоненти:

а) компонент, приложим само ако съдържанието на скорбяла във въпросния продукт надвишава 10 %, такъв компонент, като е равен на средноаритметичното от данъка на 100 килограма царевица, умножен по коефициент от:

— 0,16 за продукти, които попадат в подпозиции 2309 10 39 и 2309 90 49,

— 0,50 за продукти, които попадат в подпозиции 2309 10 59 и 2309 90 59.

Средно аритметичното на данъка на 100 килограма царевица е равен на средно аритметичното от данъците, изчислени за първите 25 дни от месеца на вноса, коригиран, където е необходимо по отношение на праговата цена, която е в сила през месеца на вноса;

б) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 2, умножен по коефициент от:

— 0,75 за продукти, които попадат в подпозиции от 2309 10 15 до 2309 90 35,

- 0,98 за продукти, които попадат в подпозиции 2309 10 19, 2309 90 39, 2309 10 70 и 2309 90 70,
 - 0,90 за продукти, които попадат в подпозиции 2309 10 39 и 2309 90 49,
 - 0,70 за продукти, които попадат в подпозиции 2309 10 59 и 2309 90 59;
- в) компонент, равен на 2,42 ECU.

Член 4

Данъкът на 100 килограма на продукт от група 3 е равен:

1. ако той попада в подпозиции 0402 21 11, 0403 90 13, 0404 90 13 и 0404 90 33 от Комбинираната номенклатура, към сумата на следните компоненти:

- а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт, и
- б) компонент, равен на 7,25 ECU;

2. ако той попада в подпозиции 0402 21 91, 0403 90 19, 0404 90 19 и 0404 90 39 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент равен на данъка, изчислен в съответствие с точка 3, и
- б) компонент, равен на 7,25 ECU;

3. ако той попада в подпозиция 0402 21 99 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент равен на данъка на пилотния продукт;
- б) фиксиран компонент като се вземе предвид по-високата стойност по отношение на тази за пилотния продукт, от продукта, който попада под упоменатото по-горе подпозиции с тегловно съдържание на мазнини 80 % или с по-високо съдържание на мазнини, пуснат на пазара;

4. ако той попада в подпозиции 0402 29 11, 0402 29 15 и 0403 90 93 от комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, изчислен в съответствие с точка б, буква а);
- б) компонент, равен на 7,25 ECU;

в) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или друг подсладител;

5. ако той попада в подпозиции 0402 29 91, 0403 90 39, 0404 90 59 и 0404 90 99 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, изчислен в съответствие с точка 7, буква а),
- б) компонент, равен на 7,25 ECU, и
- в) компонент като се взема под внимание количеството добавена захар или друг подсладител;

6. ако той попада в подпозиция 0402 29 19 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт, умножен по коефициент, който изразява тегловото отношение между млякото на прах, гранули или в други твърди форми, които се съдържат в продукта и в самия продукт, и
- б) компонент като се вземе предвид количеството добавената захар или друг подсладител;

7. ако той попада в подпозиция 0402 29 99 от Комбинираната номенклатура, към сумата на следните компоненти:

- а) компонент, равен на данъка, изчислен в съответствие с точка 3, умножен по коефициент, който изразява тегловото съотношение между млякото на прах, което се съдържа в продукта, и самия продукт, и
- б) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или друг подсладител.

Член 5

Данъкът на 100 килограма на продукт от група 4 и който попада в подпозиция 0402 91 31 и 0402 91 39 от Комбинираната номенклатура е равен на данъка на пилотния продукт, умножен по коефициент 1,25.

Член 6

Данъкът на 100 килограма на продукт от група 6 е равен:

1. Ако той попада в подпозиция 0401 10 10 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 2, умножен по коефициент 0,0938,
- б) компонент, равен на данъка за пилотния продукт от група 6, умножен по коефициент 0,0119,
- в) компонент, равен на 3, 63 ECU;

2. Ако той попада в подпозиция 0401 10 90 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, изчислен в съответствие с точка 1, буква а),
- б) компонент, изчислен в съответствие с точка 1, буква б),
- в) компонент, равен на 2, 42 ECU.

3. Ако той попада в подпозиция 0401 20 11 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 2, умножен по коефициент 0,0990,
- б) компонент, равен на данъка за пилотния продукт от група б, умножен по коефициент 0,0358,
- в) компонент, равен на 3,63 ECU;

4. Ако той попада в подпозиция 0401 20 19 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, изчислен в съответствие с точка 3, буква а),
- б) компонент, изчислен в съответствие с точка 3, буква б),
- в) компонент, равен на 2, 42 ECU.

5. Ако той попада в подпозиция 0401 20 91 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 2, умножен по коефициент 0,0667,
- б) компонент, равен на данъка за пилотния продукт от група б, умножен по коефициент 0,0717,
- в) компонент, равен на 3,63 ECU;

6. Ако той попада в подпозиция 0401 20 91 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, изчислен в съответствие с точка 5, буква а),
- б) компонент, изчислен в съответствие с точка 5, буква б),
- в) компонент, равен на 2,42 ECU.

7. Ако той попада в подпозиция 0401 30 11 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

- а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 2, умножен по коефициент 0,0771,

б) компонент, равен на данъка за пилотния продукт от група б, умножен по коефициент 0,2508,

в) компонент, равен на 3,63 ECU;

8. Ако той попада в подпозиция 0401 30 19 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 7, буква а),

б) компонент, изчислен в съответствие с точка 7, буква б),

в) компонент, равен на 2,42 ECU.

9. Ако той попада в подпозиции 0401 30 31 и 0402 91 51 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 2, умножен по коефициент 0,0573,

б) компонент, равен на данъка за пилотния продукт от група б, умножен по коефициент 0,5374,

в) компонент, равен на 3,63 ECU;

10. Ако той попада в подпозиция 0401 30 39 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 9, буква а),

б) компонент, изчислен в съответствие с точка 9, буква б),

в) компонент, равен на 2,42 ECU.

11. Ако той попада в подпозиции 0401 30 91 и 0402 91 91 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група б, умножен по коефициент 0,9554,

б) компонент, равен на 3,63 ECU;

12. Ако той попада в подпозиции 0401 30 99 и 0402 91 99 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 11, буква а),

б) компонент, равен на 2,42 ECU;

13. Ако той попада в подпозиция 0402 99 31 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка, изчислен в съответствие с точка 9, букви а) и б), умножен по коефициента, който изразява тегловното отношение между съставките на млякото, които се съдържат в продукта, от една страна, и самият продукт от друга страна,

б) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или друг подсладител.

в) компонент, равен на 3,63 ECU;

14. Ако той попада в подпозиция 0402 99 39 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 13, буква а),

б) компонент, изчислен в съответствие с точка 13, буква б),

в) компонент, равен на 2,42 ECU.

15. Ако той попада в подпозиция 0402 99 91 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка, изчислен в съответствие с точка 11, буква а), умножен по коефициента, който изразява тегловното отношение между съставките на млякото, които се съдържат в продукта, от една страна, и самият продукт от друга страна,

б) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или друг подсладител.

в) компонент, равен на 3,63 ECU;

16. Ако той попада в подпозиция 0402 99 99 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 15, буква а)

б) компонент, изчислен в съответствие с точка 15, буква б),

в) компонент, равен на 2,42 ECU.

17. Ако той попада в подпозиция 0402 10 11 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 3, буква а)

б) компонент, изчислен в съответствие с точка 3, буква б),

в) компонент, равен на 6,04 ECU;

18. Ако той попада в подпозиция 0403 10 13 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 5, буква а)

б) компонент, изчислен в съответствие с точка 5, буква б),

в) компонент, равен на 6,04 ECU;

19. Ако той попада в подпозиции 0403 10 19 и 0403 90 59 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, изчислен в съответствие с точка 7, буква а),

б) компонент, изчислен в съответствие с точка 7, буква б),

в) компонент, равен на 6,04 ECU;

20. Ако той попада в подпозиции 0403 10 31 и 0403 90 61 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка, изчислен в съответствие с точка 17, букви а) и б), умножен по коефициента, който изразява тегловното отношение между съставките на млякото, които се съдържат в продукта, от една страна и самият продукт от друга страна,

б) компонент, като се взема предвид количеството добавена захар или друг подсладител.

в) компонент, равен на 6,04 ECU;

21. Ако той попада в подпозиции 0403 10 33 и 0403 90 63 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка, изчислен в съответствие с точка 17, букви а) и б), умножен по коефициента, който изразява тегловното отношение между съставките на млякото, които се съдържат в продукта, от една страна, и самият продукт от друга страна,

б) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или друг подсладител.

в) компонент, равен на 6,04 ECU;

22. Ако той попада в подпозиции 0403 10 39 и 0403 90 69 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка, изчислен в съответствие с точка 19, букви а) и б), умножен по коефициента, който изразява тегловното отношение между съставките

на млякото, които се съдържат в продукта, от една страна, и самият продукт от друга страна,

б) компонент като се вземе предвид количеството добавена захар или друг подсладител.

в) компонент, равен на 6,04 ECU;

23. Ако той попада в подпозиция 0405 00 90 от Комбинираната номенклатура, данъкът за пилотния продукт, умножен по коефициент 1,22.

Член 7

Данъкът на 100 килограма от продукт от група 11 е равен:

1. Ако той попада в подпозиции 0406 10 10, 0406 90 71, 0406 90 91 и

0406 90 93 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 11,

б) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група б, умножен по коефициент 0,18;

2. Ако той попада в подпозиции 0406 10 90, 0406 90 97 и 0406 90 97 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 11,

б) компонент, равен на 96,72 ECU;

3. Ако той попада в подпозиции 0406 30 10 и 0406 30 39 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 11, умножен по коефициент 0,60

б) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група б, умножен по коефициент 0,24,

в) компонент, равен на 12,09 ECU;

4. Ако той попада в подпозиция 0406 30 31 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група 11, умножен по коефициент 0,80

б) компонент, равен на данъка на пилотния продукт от група б, умножен по коефициент 0,05,

в) компонент, равен на 12,09 ECU;

5. Ако той попада в подпозиция 0406 30 90 от Комбинираната номенклатура, към сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на данъка, изчислен в съответствие с точка 3,

б) компонент, равен на 96,72 ECU.

Член 8

Без да накърнява разпоредбите на член 12, данъкът на 100 килограма продукт от група 11 е равен на праговата цена, намалена с:

а) 249,04 ECU на 100 килограма, ако това е продукт, който попада в подпозиция 0406 90 25 и 0406 90 27 от Комбинираната номенклатура, с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество не повече от 48 %.

б) 249,04 ECU на 100 килограма и увеличена с компонент равен на 24,18 ECU, ако това е продукт, който попада в подпозиции 0406 90 25 и 0406 90 27 от Комбинираната номенклатура, с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество повече от 48 %,

в) 261,13 ECU на 100 килограма, ако това е продукт, който попада в подпозиции 0406 90 29, 0406 90 31 и 0406 90 50 от Комбинираната номенклатура,

при условие че цената на вноса не е по-ниска от количеството, което е намалено от праговата цена. Все пак цената на вноса за продуктите, упоменати по-горе в буква в) не могат да бъдат по-ниски от 243 ECU за 100 килограма.

Член 9

Когато цената на вноса в Общността на усвоен продукт, данъкът по който се различава от този на пилотния продукт, се записва като тя е значително по-ниска от цената, която нормално би се прилагала по отношение на цената на пилотния продукт, данъкът е равен на сумата от следните компоненти:

а) компонент, равен на количеството, получен от тези разпоредби на членове 2—7, което се прилага за въпросния усвоен продукт,

б) допълнителен компонент, фиксиран на ниво, което позволява нормално отношение между цените на вноса в състава и качеството на усвоените продукти.

Член 10

Компонент, като се взема предвид качеството на добавената захар или друг подсладител да бъде равен на средноаритметичното от данъците на 50 килограма от бяла захар през първите 20 дни на месеца, който предхожда месеца, когато данъкът на въпросния млечен продукт е приложим.

Член 11

1. Съдържанието на млечния продукт в продукта, който попада в позиция № 2309 от Комбинираната номенклатура, посочен в член 3, параграф 4, когато е внесен от трети страни, е определено чрез прилагане на коефициент 2 за съдържанието на лактоза на 100 килограма от въпросния продукт.

2. Методите за определяне съдържанието на скорбяла в продукти, които попадат в позиция № 2309 от Комбинираната номенклатура се определя съгласно процедурата по член 26 от Регламент (ЕИО) № 2727/75.

Член 12

Когато млечният продукт, описан в член 1 от Регламент (ЕИО) № 804/68 е внесен от трета страна в рамката на специална договореност, сключена между тази страна и Общността, в рамката на концесия от Общността, сключена в ГАТТ или в рамката на автономна концесия и за която сертификат IMA 1 се представя, издаден при условията, предвидени в регламентите на Общността, издадена по този въпрос се прилага специфичен данък.

Подробните правила за прилагането на специфичните данъци са определени съгласно процедурата, предвидена в член 30 от Регламент (ЕИО) № 804/68 в съответствие със съдържанието на предвидените специални договорености.“

3. Приложение I се заменя със следното приложение:

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Номер на група	Групи продукти съгласно Комбинираната номенклатура	Пилотни продукти за всяка група продукти
1	***[PLEASE INSERT NUMBERS FROM THE ORIGINAL]***	Суроватка на прах, получена чрез впръскване, с тегловно съдържание на вода по-малко от 5 %, в директни опаковки с нетно съдържание 25 kg или повече.
2		Мляко на прах, получено чрез процес на впръскване, с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 1,5 % и тегловно съдържание на вода по-малко от 5 % в директни опаковки с нетно съдържание 25 kg или повече
3		Мляко на прах, получено чрез процес на впръскване, с тегловно съдържание на мазнини 26 % и тегловно съдържание на вода по-малко от 5 %, в директни

Номер на група	Групи продукти съгласно Комбинираната номенклатура	Пилотни продукти за всяка група продукти
		опаковки с нетно съдържание 25 kg или повече.
4		Концентрирано мляко с тегловно съдържание на мазнини 7,5 % и тегловно съдържание на сухо вещество 25 %, в кутии или кашони по 96 консервни кутии с нетно съдържание 170 g.
5		Концентрирано мляко с добавена захар, с тегловно съдържание на мазнини 9 % и с тегловно съдържание на сухо вещество мляко 31 %, в кутии или кашони по 48 консервени кутии с нетно съдържание 397 g
6		Масло с тегловно съдържание на мазнини 82 %, в директни опаковки с нетно съдържание 25 kg или повече.
7		Сирене <i>Emmental</i> , на пита, с период на зреене три или четири месеца с тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество без опаковка
8		Сирене със зелени петна, на пита с тегловно съдържание на мазнини 45 %, в сухо вещество, в директни опаковки
9		Сирене <i>Parmigiano Reggiano</i> , на пита, с период на зреене 18 месеца с тегловно съдържание на мазнини 32 %, в сухо вещество, без опаковка
10		Сирене <i>Cheddar</i> , на пита, с период на зреене три месеца, с тегловно съдържание на мазнини 50 %, в сухо вещество и тегловно съдържание на вода на немастно вещество повече от 50 % и не повече от 57 % без опаковка.
11		Сирене на пита, с период на зреене шест до осем

Номер на група	Групи продукти съгласно Комбинираната номенклатура	Пилотни продукти за всяка група продукти
		седмици, с тегловно съдържание на мазнини 45 %, в сухо вещество, без опаковка.
12		Лактоза, съдържаща тегловно в сухо състояние 98,5 % чист продукт, в директни опаковки

4. Приложение II се заличава.

Член 14

Регламент (ЕИО) № 2967/79 на Комисията от 18 декември 1979 г., за определяне условията, при които определени сирена, които се ползват с преференциално отношение при внос, трябва да се обработват¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3812/85², се изменя, както следва:

1. Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Предмет на разпоредбите на настоящия регламент, разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 1535/77 се прилагат за сирена, които попадат в подпозиция 0406 90 11 от Комбинираната номенклатура, предназначени за обработка и внесени по тарифна квота, предвидена в приложение I, точка i) от Регламент (ЕИО) № 1767/82.“

2. Член 2, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Сирената, посочени в член 1 се смятат за обработени, когато те са преработени в продукти, които попадат в подпозиция 0406 30 от Комбинираната номенклатура.“

Член 15

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 2968/79 на Комисията от 20 декември 1979 г., за определяне на подробни правила за осигуряване на административна помощ във връзка с износа на меко узряло краве сирене, което отговаря на условията за специално третиране при внос в страна, която не е членка³, се заменя със следното:

„Член 1

¹ ОВ L 336, 29.12.1979 г., стр. 23.

² ОВ L 368, 31.12.1985 г., стр. 3.

³ ОВ L 336, 29.12.1979 г., стр. 25.

При износ за САЩ, включително Пуерто Рико, на меко узряло краве сирене, произведено в Общността и което отговаря на определението, изложено в приложение I, сертификат, който отговаря на образца, изложен в приложение II се издава по молба на съответното лице.“

Член 16

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 1552/80 на Комисията от 20 юни 1980 г., за определяне на подробни правила за осигуряване на административна помощ във връзка с износа на някои сирена, отговарящи на условията за специално третиране при внос в Австралия¹, се заменя със следното:

„Член 1

За износи в Австралийския съюз на:

— меки узрели сирена и сирена, произведени изключително от козе мляко (с изключение на Feta, Teleme и Kasseri),

— сирена Roquefort и сирена Stilton,

произведени в Общността, и които задоволяват определението, изложено в приложение I, сертификат, който отговаря на образца, изложен в приложение II се издава при поискване от съответната страна.“

Член 17

В приложение II към Регламент (ЕИО) № 1932/81 на Комисията от 13 юли 1981 г. относно предоставяне на помощ за масло и концентрирано масло, използвано за производство на сладкарски продукти, сладолед и други хранителни продукти², последно изменен от Регламент (ЕИО) № 453/85³, второто тире се заменя със следното:

„— Раздел 106:

1. Датата на изтичане на срока за представяне на документи за индивидуални търгове, посочена в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1932/81.

2. Видът на извършеното обединяване, като използва един от следните изрази при необходимост:

а) За масло, концентрирано съгласно приложение I, глава V на Регламент (ЕИО) № 262/79 или за междинен продукт и предназначен за преработка в продукти, които попадат в подпозиции 1901 20 20 и 1901 90 90 или позиции № 1905 от Комбинираната номенклатура;

¹ ОВ L 153, 21.6.1980 г., стр. 23.

² ОВ L 191, 14.7.1981 г., стр. 6.

³ ОВ L 52, 22.2.1985 г., стр. 40.

— „продукт 1902 (моноглицериди, токоферд/енантична киселина)“ или „продукт 1902 (моноглицериди, токоферд/стигмастерол)“,

б) За концентрирано масло или за междинен продукт, предназначен за преработка в сурово тесто, който попада в подпозиции 1901 10, 1901 20 и 1901 90 90 или в продукти, които попадат в позиция № 1905 от Комбинираната номенклатура;

— „продукт 1902—1908 (ванило/енантична киселина)“ или „продукт 1902—1908 (ванилия) стигмастерол“ в случая на продукти, резултат от съединение, както е определено в приложение I, глава I на Регламент (ЕИО) № 262/79,

— „продукт 1902—1908 (каротен/енантична киселина)“ или продукт 1902—1908 (каротин/стигмастерол)“ в случая на продукти, резултат от съединение, както е определено в приложение I, глава II на Регламент (ЕИО) № 262/79,

— „продукт 1902—1908 (захарно/енантична киселина)“ или продукт 1902—1908 (захар/стигмастерол)“ в случая с продукти, резултат от съединение, както е определено в приложение I, глава III на Регламент (ЕИО) № 262/79,

— „продукт 1902—1908 (обезмаслено мляко на прах, захар/енантична киселина)“ или „продукт 1902—1908 (обезмаслено мляко на прах, захар/стигмастерол киселина)“ в случая с продукти, резултат от съединение, както е определено в приложение I, глава V на Регламент (ЕИО) № 262/79,

в) За концентрирано масло или за междинен продукт, предназначен за преработка в продукти, които попадат в позиции № 1806 или 2107:

— „продукт 1806—2107 (ванила/ситостерол)“ в случая с продукти, резултат от съединение, както е определено в приложение II, глава I на Регламент (ЕИО) № 262/79,

— „продукт 1806—2107 (каротин/ситостерол)“ в случай с продукти, резултат от съединение, както е определено в приложение II, глава II на Регламент (ЕИО) № 262/79,

— „продукти 1806—2107 (захар/ситостерол)“ в случай с продукти, резултат от съединение, както е определено в приложение II, глава III на Регламент (ЕИО) № 262/79.“

Член 18

Регламент (ЕИО) № 2729/81 на Комисията от 14 септември 1981 г. за определяне на специални правила за прилагане на система за лицензии за внос и износ и предварителното определяне на възстановявания по отношение на мляко и млечни продукти¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3812/85² се изменя, както следва:

¹ ОВ L 272, 26.9.1981 г., стр. 19.

² ОВ L 368, 31.12.1985 г., стр. 3.

1. Член 1, параграф 1 се заменя със следното:

„1.Размерът на гаранцията по отношение на лицензии за внос и износ на 100 килограма нетно тегло от продукта е:

- 1,00 ECU за продукти, които попадат в позиции № 0401, 0403 от Комбинираната номенклатура,

- 3,00 ECU за продукти, които попадат в позиция № 0406 от Комбинираната номенклатура,

- 4,00 ECU за продукти, които попадат в позиция № 0405 от Комбинираната номенклатура,

- 2,00 ECU за другите продукти, изброени в член 1 от Регламент (ЕИО) № 804/68.“

2. В член 2, първото тире се заменя със следното:

„— 500 kg в случая с продукти, които попадат в позиции № 0405 или 0406 от Комбинираната номенклатура.“

3. В член 3, параграф 2, думите „от Общата митническа тарифа“ се заменят с „от Комбинираната номенклатура.“

4. В член 3а, второ тире, думите „от Общата митническа тарифа“ се заменят с „от Комбинираната номенклатура.“

5. Член 4, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Като допълнение, където няма предварително определяне на възстановяване, за всеки износ извън Общността на продукти, които попадат в подпозиции 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33, 0404 90 39 и позиции № 0405 от Комбинираната номенклатура, трябва да се представи сертификат за износ.“

6. В член 5, думите „в Общата митническа тарифа“ и „от Общата митническа тарифа“ се заменят съответно с „в Комбинираната номенклатура“ и „от Комбинираната номенклатура.“

7. В член 6, параграф 1, без тиретата, се заменя със следното:

„1. Когато лицензия за износ без предварително определяне на възстановяването се отнася за продукт, който попада в подпозиции 0402 10 11, 0402 10 19, 0402 21, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33 и 0404 90 39 или позиции № 0405 от Комбинираната номенклатура, който се изнася съгласно регламент, който изключва предоставяне на възстановяване, по-специално в контекста на хранителна помощ, заявлението за лицензия и самата лицензия в раздел 12, се отнася към съответния регламент като се използва една от следните изразни форми:“

8. В член 8, параграф 2, вторият параграф се заменя със следното:

„Все пак, в случаите когато, в съответствие с член 13, заявлението за лицензии за износ се отнася само за предварително определяне на възстановяванията за захарния компонент в продукта, който попада в подпозиции 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0402 99 99, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 и 0404 90 51 - 0404 90 99 от Комбинираната номенклатура, разпоредбите на първата алинея, която обхваща заявленията, подадени в четвъртък, не се прилага.“

9. В Член 10:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Лицензии за износ с предварително определени възстановявания за продукти, които попадат в подпозиции 0402 10 19, 0402 21 17 0402 21 19, 0402 21 99, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33 и 0404 90 39 и позиции № 0405 от Комбинираната номенклатура, се издават само на петия работен ден след деня, в който заявлението е подадено, доколкото не са предприети специални мерки за намеса през този период.“

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. За продукти, които попадат в позиция № 0405 от Комбинираната номенклатура, които ще бъдат изнасяни или изпратени до едно от местоназначенията, посочени в членове 5 - 19б от Регламент (ЕИО) № 2730/79, самата молба за сертификат за износ включва, в раздел 13, или думите „Зона С2“ или думите „Зона С1 или местоназначение, различно от Зона С1 и С2“. Сертификатът изисква продуктът да бъде изнесен или изпратен до местоназначение, посочено в него. В допълнение молбата за сертификат и сертификатът включва в раздел 13, като указание името на третата страна на местоназначение или на отделното местоназначение.

Зоните по местоназначени са тези, определени в Регламент (ЕИО) № 1098/68.“

в) в параграф 4, указанието „от позиции № 0403 от Общата митническа тарифа“ се заменя с „от позиции № 0405 от Комбинираната номенклатура.“

г) първото изречение от параграф 5 се заменя със следното:

„5. За плащането на възстановяването за продукти, които попадат в позиция № 0405 от Комбинираната номенклатура, се прилагат следните специфични разпоредби.“

10. В член 11, параграф 2 думите: „от Общата митническа тарифа“ се заменят с думите „от Комбинираната номенклатура.“

11. Член 13, параграф 1 се заменя със следното:

„1. По отношение на продуктите, които попадат в подпозиции 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0403 90 31, 0403 90 33, 0403 90 39, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403

90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 и 0404 90 51—0404 90 99 от Комбинираната номенклатура, лицензията за износ може, по молба на заявителя, да се издаде или:

— по отношение само на един или два компонента, посочени в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1098/68, или

— по отношение на тези два компонента.“

12. Приложение I се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на продуктите и местоназначенията, за които възстановяванията може да не се определят предварително

Код по КН	Описание	Местоназначение
0406		Австрия и Андора
ex 0406 90	<i>Butterkase, Danbo, Edam, Elbo, Esrom, Fontal, Fontina, Fynbo, Galantine, Gouda, Havarti, Italico, Maribo, Molbo, Mimolette, Samsø, Saint-Paulin, Tilsit, Tybo</i> и други сирена с минимално тегловно съдържание на мазнини 30 %, в сухо вещество и с тегловно съдържание на вода, с немастно вещество, надвишаващо 52 %, но ненадвишаващо 67 %	Лихтенщайн, Швейцария

13. Приложение II се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Срок на валидност на лицензии за износ с предварително определено възстановяване

Срок на валидност	Код по Комбинираната номенклатура	Описание	Задължително местоназначение ⁽¹⁾
-------------------	-----------------------------------	----------	---

а) 30 дни	0406	Сирене и извара	Зона Е и Канада
б) до края на шестия месец след месеца на издаване		Продукти, определени в член 1, от Регламент (ЕИО) № 804/68 относно изключване на продукти, предназначени за износ по местоназначение та, посочено в буква а).	—
<p>(¹) Вж. член 11, параграф 3. Въпреки това където приложение I изключва предварително определяне за дадени продукти и местоназначения, издаването на лицензия за износ за такива продукти е задължително при износ до местоназначение, различно от посоченото в приложение I.“</p>			

Член 19

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 3677/81 на Комисията от 22 декември 1981 г., за определяне на подробни правила за осигуряване на административна помощ във връзка с износа на сирена, подбрани за специална обработка при износ за Финландия¹, се заменя със следното:

„Член 1

При износ за Финландия на сирена, които попадат в позиция № 0406 от Комбинираната номенклатура, произведени в Общността, сертификат, който отговаря на образца, изложен в настоящото приложение, се издава по молба на съответното лице.“

Член 20

Регламент (ЕИО) № 1762/82 на Комисията, за определяне на подробни правила за прилагане на специфични вносни данъци за определени млечни продукти², последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3048/87³, се изменя, както следва:

1. В член 1, параграф 1 се заменя със следното:

¹ ОВ L 367, 23.12.1981 г., стр. 12.

² ОВ L 196, 5.7.1982 г., стр. 1.

³ ОВ L 289, 13.10.1987 г., стр. 18.

„1. Данъците, които се прилагат за млечни продукти, внесени от трета страна

- в съответствие с разпоредбите на член 8 от Регламент (ЕИО) № 2915/79,
- в съответствие с разпоредбите на член 12 от упоменатия по-горе регламент

са определени в член 1 от настоящия регламент.“

2. В член 1, параграф 3 се заличава.

3. Член 8 се заменя със следното:

„Член 8

Не се прилага парична компенсационна сума, когато продуктите, определени в приложение I, букви б), в), г), ж), з), и), й), м), н), о), п) и т) са пуснати в свободно обращение.“

4. Добавя се следният член 8а:

„Член 8а

За количеството сирене, внесено в Испания и Португалия от страните от ЕАСТ, се прилагат съответните специфични данъци и разпоредби на допълнителни споразумения.“

5. Приложение I се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Описание на стоките	Страна по произход	Внос и мита в ECU за 100 kg тегло нето, ако не е определено друго
а) 0402 29 11	Специално мляко за кърмачета, в херметически затворени съдове с нетно съдържание непревишаващо 500 g, с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 10 %, но непревишаващо 27 %	Швейцария	36,27
б) 0406 20 11 0406 90 19	Сирене „Glarus“ с билки (наречено „Schabziger“)	Швейцария	6 % от митническата стойност
в) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	<p><i>Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin fribourgeois, Vacherin mont d'or</i> и <i>Tête de Moine</i>, с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 %, в сухо вещество, с период на зреене най-малко 18 дни в случая с <i>Vacherin mont d'or</i>, най-малко два месеца в случая с <i>Vacherin fribourgeois</i> и най-малко три месеца в случаите с другите сирена:</p> <p>— Сирена на пити с кора, със стойност франко граница³ не по-ниска от 362,88 ECU, но по-ниска от 387,06 ECU на 100 kg нетно тегло</p> <p>— На парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора^{4a} най-малко от едната страна, с нетно тегло</p>	Швейцария	18,13

	не по-малко от 1 kg, но по-малко от 5 kg със стойност франко граница не по-малка от 387,06 ECU, но по-малка от 411,24 ECU на 100 kg нетно тегло		
г) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17	<p><i>Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin fribourgeois, Vacherin mont d'or</i> и <i>Tête de Moine</i>, с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 %, в сухо вещество, с период на зреене най-малко 18 дни в случая с <i>Vacherin mont d'or</i>, най-малко два месеца в случая с <i>Vacherin fribourgeois</i> и най-малко три месеца за всички останали случаи:</p> <p>— Сирена на пити с кора^{2a}, със стойност франко граница³ не по-ниска от 387,06 ECU на 100 kg нетно тегло.</p> <p>— На парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ⁴, с кора^{2a} най-малко от едната страна, с нетно тегло не по-малко от 1 kg, със стойност франко граница не по-малка от 411,24 ECU на 100 kg нетно тегло</p> <p>— На парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ⁴, с нетно тегло ненадвишаващо 450 g и със стойност франко граница³ не по-малка от 445,09 ECU на 100 kg нетно тегло</p>	Швейцария	9,07

<p>д) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 0406 90 17</p>	<p><i>Emmentaler, Gruyère, Sbrinz u Bergkase</i> с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко три месеца:</p> <p>— Сирена на пите с кора^{2a}, предмет на годишна тарифна квота от 6 850 тона, включително квотата за сирене <i>Finlandia</i>, посочена в буква с) с произход Финландия</p>	<p>Финландия</p>	<p>18,13</p>
<p>е) ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17</p>	<p>— На парчета, опаковани посредством вакуум с инертен газ⁴, с кора^{2a} най-малко от една страна, с нетно тегло не по-малко от 1 kg, но по-малко от 5 kg, предмет на годишна тарифна квота от 1 700 тона с произход Финландия</p> <p>Количествата посочени в първото и второто тире са взаимозаменяеми с 25 % от показаните количества.</p> <p><i>Emmentaler, Gruyère, Sbrinz u Bergkase</i> с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко три месеца:</p>		

	<p>— Сирена на пити^{2a}</p> <p>— На парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ⁴ с кора^{2a} най-малко от едната страна с нетно тегло не по-малко от 1 kg</p> <p>— На парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ⁴ с нетно тегло не повече от 450 g</p> <p>В рамките на границата по обща годишна тарифна квота от 8 000 тона с произход от Австрия</p>	Австрия	18,13
ж) ex 0406 90 21	<p><i>Cheddar</i>, произведен от не пастеризирано мляко, с минимално тегловно съдържание на мазнини 50 % в сухо вещество, зрял най малко девет месеца със стойност франко граница³ на 100 kg нетно тегло не по-малко от:</p> <p>— 293,86 ECU в случая със сирена на пити²⁶</p> <p>— 312,00 ECU в случая със сирената с нетно тегло не по-малко от 500 g</p> <p>— 324,09 ECU в случая със сирена с</p>	Канада	12,09

	нетно тегло по-малко от 500 g Предмет на годишна тарифна квота 2 750 тона		
з) 0406 90 11	Сирене <i>Cheddar</i> кръгло ^{2а} с минимално тегловно съдържание на мазнини 50 %, в сухо вещество, с период на зреене поне 3 месеца, предмет на годишна тарифна квота 9 000 тона	Австралия Нова Зеландия	15,00
и) 0406 90 11	<i>Cheddar</i> и други сирена, предназначени за производство, предмет на годишна тарифна квота 3 500 тона	Австралия Нова Зеландия	15,00
й) 0406 30 10	Топено сирене, различно от стърганите или от прахообразните, при производството на което само <i>Emmental</i> , <i>Gruyère</i> и <i>Appenzell</i> са използвани и което може да съдържа като добавка сирене <i>Glarus</i> с билки (наречено „ <i>Schabziger</i> “) предназначено за продажба на дребно ⁵ със стойност франко граница ³ не по-малка от 243 ECU на 100 kg нетно тегло и с тегловно съдържание на мазнини ненадвишаващо 56 % в сухо вещество	Швейцария	36,27
к) ex 0406 30 10	Топени сирена, различни от стърганите или от прахообразните, при производството на които само <i>Emmentaler</i> , <i>Gruyère</i> и <i>Appenzell</i> са били използвани, и които съдържат като добавка <i>Glarus</i> с билки(наречено „ <i>Schabziger</i> “), предназначено за продажба на дребно ⁵ , с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество непревишаващо 56 %, в сухо вещество, предмет на годишна тарифна квота 700 тона, включително сирена <i>Tilsit</i> , <i>Turunmaa</i> и <i>Lappi</i> , посочени в буква у) с произход от	Финландия	36,27

	Финландия		
л) ex 0406 30	Топено сирене, различно от стърганите или от прахообразните, производството на което само <i>Emmental</i> , <i>Bergkase</i> , или подобни твърди сирена са използвани, предназначено за търговия на дребно ⁵ и с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество, непревишаващо 56 %, в сухо вещество, предмет на годишна тарифна квота 3 750 тона с произход Австрия	Австрия	36,27
м) ex 0406 90 25	<i>Tilsit</i> с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 48 % в сухо състояние	Румъния Швейцария	77,70
н) ex 0406 90 25	<i>Tilsit</i> с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 48 % в сухо състояние	Румъния Швейцария	101,88
о) 0406 90 29	Кашкавал	България Унгария Израел Румъния Турция Югославия Кипър	65,61
п) 0406 90 31 0406 90 50	Сирене от овче мляко, в съдове със саламура или в овчи и кози мехове	България Унгария Израел Румъния Турция Югославия Кипър	65,61

<p>p) ex 0406 40 00</p> <p>ex 0406 90 23</p> <p>ex 0406 90 25</p> <p>ex 0406 90 27</p> <p>ex 0406 90 30</p> <p>ex 0406 90 89</p>	<p>— Сирене със зелени петна</p> <p>— <i>Tilsit</i> с период на зреене най-малко един месец и <i>Butterkaese</i></p> <p>— <i>Mondseer</i> с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество повече от 40 %, но по-малко от 48 %</p> <p>— <i>Alpentaler</i> с тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество и тегловно съдържание на вода повече от 40 %, но по-малко от 45 % на тегло</p> <p>— <i>Edam</i> с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество повече от 40 %, но по-малко от 48 %, поставено във опаковки с нетно тегло непревишаващо 350 g, (наречено <i>Geheimratskaese</i>)</p> <p>— „<i>Tiroler Graukaese</i>„ с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество по-малко от 1 % и водно съдържание по-високо от 60 %, но по-малко от 66 % на тегло</p> <p>— Сирена, наречени „<i>Weisskaese nach Balkanart</i>„ и „<i>Kefalotyri</i>“, произведени от краве мляко, с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество по-малко от 48 %.</p> <p>Предмет на обща годишна тарифна квота 3 950 тона с произход Австрия</p> <p>За 1987 г. тази квота е определена на 3050 тона</p>	<p>Австрия</p>	<p>60,00</p>
<p>c) ex 0406 90 37</p>	<p><i>Finlandia</i> с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 %, в сухо вещество, с период на зреене най-малко 100 дни, на правоъгълни парчета с нетно тегло не по-малко от 30 kg с произход Финландия, предмет на годишна тарифна квота 3 000 тона</p> <p>Количествата от този продукт, които не са внесени, могат да бъдат заменени</p>	<p>Финландия</p>	<p>18,13</p>

	със съответни количества сирена, изброени в буква д), първо тире		
т) ex 0406 69 39 ex 0406 90 89	<p>— <i>Jarlsberg</i>, с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество и съдържание на сухо вещество най-малко 56 %, с период на зреене най-малко три месеца:</p> <p>— Сирена на пити с кора от 8 до 12 kg</p> <p>— На правоъгълни блокове с нетно тегло не по-голямо от 7 kg⁴</p> <p>— На парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с нетно тегло поне 150 g⁴ и не по-голямо от 1 kg⁴</p> <p>— <i>Ridder</i>, с минимално тегловно съдържание на мазнини 60 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко четири седмици:</p> <p>— Сирена на пити с кора от 1 до 2 kg</p> <p>— На парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора най-малко от едната страна, с нетно тегло поне 150 g⁴</p> <p>С произход от Норвегия, предмет на годишна тарифна квота:</p> <p>— 1820 тона за 1986 г.,</p> <p>— 1920 тона за 1987 г.,</p> <p>— 2020 тона за 1988 г.</p>	Норвегия	55,00
у) 0406 90 25 ex 0406 90 89	<i>Tilsit</i> , <i>Turunmaa</i> и <i>Lappi</i> , предмет на годишна тарифна квота, изброена в буква к)	Финландия	60,00

¹ Специално мляко за кърмачета означава продукти без патогенни и токсигенни зародиши и с по-малко от 10 000 оживяващи аеробни бактерии и по-малко от две колиформ бактерии на грам.

^{2 a)} „Сирена на пити с кора“ означава сирена на пити със следното нетно тегло:

- *Emmentaler*: повече от 60 kg, но не повече от 130 kg включително
- *Gruyère*: повече от 20 kg, но не повече от 45 kg включително
- *Sbrinz*: повече от 20 kg, но не-повече от 50 kg включително
- *Bergkaese*: повече от 20 kg, но не повече от 60 kg включително
- *Appenzell*: повече от 6 kg, но не повече от 8 kg включително
- *Vacherin fribourgeois*: повече от 6 kg, но не повече от 10 kg включително
- *Tête de moine*: повече от 0,700 kg, но не повече от 4 kg включително
- *Vacherin mont d'or*: повече от 0,400 kg, но не повече от 3 kg включително

За целите на настоящите разпоредби „кора“ се определя както следва:

„Кората на такива сирена е външният пласт, образуван от самото сирене, който има отличително по-твърда консистенция и отличително по-тъмен цвят.“

^{б)} „Сирена на пити *cheddar*“ означава:

- сирена на пити с нетно тегло не по-малко от 33 kg, но не повече от 44 kg включително,
- блокове сирене с кубична или паралелепипедна форма с нетно тегло не по-малко от 10 kg

³ Стойност франко границата означава цена на франко граница границата или цена FOB в страната износител, плюс сума, при необходимост, за разходи за транспорт до митническата територия на Общността

⁴ Отстъпката ще се прилага за блокове с правоъгълна форма или за парчета вакуумно пакетирани в инертен газ при условие че опаковките на такива стоки носят поне следните особености:

- името на сиренето,
- тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество,
- името на опаковчика, който носи отговорност,
- страната на производство на сиренето.

⁵ Изразът „предназначено за търговия на дребно“ се прилага за сирена, незабавно поставени в опаковки с нетно тегло непревишаващо 1 kg, което съдържа парчета или резени с индивидуално нетно тегло не повече от 100 g.“

6. Приложение II се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

СЕРТИФИКАТ ІМА 1

1 Продавач	2. Сериен № на документа	ОРИГИНАЛ	
3. Купувач	СЕРТИФИКАТ за допускане на някои млечни продукти от някои позиции или подпозиции от комбинираната номенклатура		
4. Номер и дата на фактурата	5. Страна по произход	6. Местоназначение на държавата-членка	
<p>ВАЖНО</p> <p>А. Отделен сертификат трябва да се издаде за всяка форма на представяна на всеки продукт.</p> <p>Б. Сертификатът трябва да е на официален език на Европейската икономическа общност. Той също може да съдържа превод на официалния език или на един официален език на страната износител.</p> <p>В. Сертификатът трябва да е изготвен в съответствие с разпоредби на Общността, които са в сила.</p> <p>Г. Оригиналът и, по целесъобразност, копие на сертификата трябва да се предоставят на митническото учреждение на Общността, когато продуктът е пуснат в свободно обращение.</p>			
7. Марки, номера, номер и вид на опаковката; подробно описание на продукта и данните на формата на представяне		8. Брутно тегло (kg)	9. Нето (kg)
10. Използвани суровини			
11. Тегловно съдържание на мазнини (kg) в сухо вещество			
12. Тегловно съдържание на вода (kg) в немастно вещество			

13. Тегловно съдържание на мазнини (kg)
14. Период на зреене
15. Цена франко граница на Общността на 100 kg нетно тегло (в ECU) равна или повече от:
16. Забележка: а) тарифна квота ⁽¹⁾ б) предназначен за производство ⁽¹⁾
17. ПОТВЪРЖДАВАМЕ, — че данните, изложени по-горе, са верни и са в съответствие с действащите разпоредби в Общността, — че за продуктите, описани по-горе никакви други отстъпка, възстановявания или друго намаление няма да се предоставят на купувача, което може да доведе до въпросния продукт, който има стойност по-малка от минималната вносната стойност, определена за такъв продукт ⁽²⁾ . <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-left: 200px;"> Място година месец ден </div> 18. Издаващо митническо учреждение <div style="text-align: right;">(Подпис и печат на издаващото митническо учреждение)[“]</div>
⁽¹⁾ Ненужното се зачерква. ⁽²⁾ Настоящата клауза се зачерква за сирена от овче или биволско мляко, за Glarus, Tilsit и Butterkäse и за специални млечни продукти за кърмачета.

7. Приложение III се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Правила за попълване на сертификати

Следното трябва да бъде попълнено в допълнение към клетки 1—6, 9, 17 и 18 за сертификат IMA 1:

А. По отношение на специално мляко за кърмачета, което попада в подпозиция 0402 29 11 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „специално мляко за кърмачета без токсигенични или патогенни зародиши, което съдържа по-малко 10 000 живи аеробни бактерии и по-малко от две колиформ бактерии.“
2. Клетка 10 чрез определение „изцяло домашно произведено краве мляко“
3. Клетка 13 чрез определение „превишаващо 10 %, но непревишаващо 27 %“.

Б. По отношение на сирената *Emmental*, *Gruyère*, *Sbrinz*, *Bergkaese*, *Appenzell*, *Vacherin mont d'or*, *Vacherin fribourgeois* или *Tête de moine*, които попадат в подпозиции ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 и ex 0406 90 17 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение при необходимост, „сирене *Emmental*“, „сирене *Gruyère*“, „сирене *Sbrinz*“, „сирене *Bergkaese*“, „сирене *Appenzell*“, „сирене *Vacherin mont d'or*“, „сирене *Vacherin fribourgeois*“ или „сирене *Tête de moine*“ и при необходимост:

— „сирене на пита, с кората“,

— „на парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора най-малко от едната страна, и с тегло повече от 1 kg, но по-малко от 5 kg“,

— „на парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с нетно тегло непревишаващо 450 g“.

2. Клетка 10 чрез определение „изключително домашно произведено краве мляко“,
3. Клетка 11 чрез определение „най-малко 45 %“,
4. Клетки 14 и 15; в случая на продукти с произход Австрия или Финландия, клетка 15 не се попълва.

В. По отношение на сирене *Glarus* с билки (наречено *Schabziger*), което попада в подпозиция 0406 90 19 на комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „сирене *Glarus* (наречено *Schabziger*)“,

2. Клетка 10 чрез определение „изключително домашно произведено обезмаслено мляко с прибавка на фино смлени билки“,

Г. По отношение на произведените сирена, изброени в букви й), к) и л) в приложение I, които попадат в подпозиция ex 0406 30 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „произведено сирене, незабавно опаковано тегловно непревишаващо 1 kg, което съдържа порции или резени всяка с тегло не повече от 100 g“,

2. Клетка 10 чрез определение „изключително домашно произведен Emmental, Gruyère, и Appenzell и възможно като допълнение, билково сирене Glarus (наречено Schabziger)“ за продукти с произход Швейцария и Австрия,

3. Клетка 10 чрез определение „изключителна домашно произведен Emmentaler, Bergkaese или подобни твърди сирена с произход Австрия,

4. Клетка 11 чрез определение „не повече от 56 %“

5. Клетка 15; в случая с продукти с произход Австрия и Финландия, обаче клетка 15 не се попълва,

Д. По отношение на *cheddar*, изброен в буква ж) от приложение I, и който попада в подпозиция ex 0406 90 21 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение при необходимост:

„сирена *cheddar* на пити“,

„сирена *cheddar* във форми, различни от пити с нетно тегло не по-малко от 500 g“,

„сирена *cheddar* във форми, различни от пити с нетно тегло по-малко от 500 g“,

2. Клетка 10 чрез определение „изключително непастъоризирани домашно произведени от краве мляко“,

3. Клетка 11 чрез определение „най-малко 50 %“,

4. Клетка 14 чрез определение „най-малко девет месеца“,

5. Клетки 15 и 16 чрез определяне периода за който е валидна квотата.

Е. По отношение на сирена *chaddar*, изброени в буква з) от приложение I, и които попадат в подпозиция ex 0406 90 21 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „Кръгли сирена *chaddar*“,

2. Клетка 10 чрез определение „изключително домашно произведено краве мляко“,

3. Клетка 11 чрез определение „най-малко 50 %“,

4. Клетка 14 определя „най-малко три месеца“,

5. Клетка 16 чрез определяне периода за който е валидна квотата.

Ж. По отношение сирене *cheddar*, предназначено за производство, според изброено в буква и) на приложение I и което попада в подпозиция 0406 90 11 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „сирена cheddar,,,

2. Клетка 10 чрез определение „изключително домашно произведено краве мляко“,

3. Клетка 16 чрез определяне периода за който е валидна квотата.

З. По отношение на други сирена, различни от *cheddar*, предназначени за производство според изброеното в буква и) от приложение I,, и които попадат в подпозиция ex 0406 90 89 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „изключително домашно произведено краве мляко“,

2. Клетка 10 чрез определяне периода за който е валидна квотата.

И. По отношение на сирена *Tilsit*, *Butterkaese*, *Turunmaa* или *Lappi*, изброени под букви м), н) и у) от приложение I,, и които попадат в подпозиция ex 0406 90 89 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение, при необходимост, „сирене Tilsit, „сирене Butterkaese“, „сирене Turunmaa“ или „сирене Lappi“,

2. Клетка 10 чрез определение „изключително домашно произведено краве мляко,

3. Клетки 11 и 12.

К. По отношение на видовете „Кашкавал“, изброени в буква о) от приложение I,, и които попадат в подпозиция 0406 90 29 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „Кашкавал“,

2. Клетка 10 чрез определяне „изключително домашно произведено овче мляко“,

3. Клетка 11 и 12.

Л. По отношение на сирена от овче мляко или биволско мляко в съдове със саламура или в овчи и кози мехове, изброени в буква п) от приложение I,, и които попадат в подпозиции ex 0406 90 31 и 0406 90 50 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение при необходимост „сирене от овче мляко“ или „сирене от „биволско мляко“ и „в съдове със саламура“ или „в овчи и кози мехове“,

2. Клетка 10 чрез определение, при необходимост „изключително домашно произведено овче мляко“ или „изключително произведено биволско мляко“,

3. Клетки 11 и 12.

М. По отношение на сирене *Edam*, изброено в буква р) от приложение, което попада в подпозиция ex 0406 90 89 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „сирене *Edam* във форми с нетно тегло непревишаващо 350 g (наречено *Geheimratskaese*)“,

2. Клетка 1 чрез определение „повече от 40 %, но по-малко от 48 %“,

Н. По отношение за сирена със зелени петна, изброени в буква р) от приложение I, които попадат в подпозиция 0406 40 00 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7, който определя „сирена със зелени петна, нестъргано и не на прах“.

О. По отношение на сирена *Weisskaese nach Balkanart* и *Kefalotyri*, изброени в буква р) от приложение I, и които попадат в подпозиция 0406 90 89 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение при необходимост „*Weisskaese nach Balkanart* или *Kefalotyri*“,

2. Клетка 10 чрез определение „изключително домашно произведено краве мляко“,

3. Клетка 11 чрез определение „по-малко от 48 %“.

П. По отношение на сирена *Finlandia*, изброени в буква с) от приложение I, и които попадат в подпозиция ex 0406 90 37 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение „сирена Финландия на правоъгълни блокове, с нетно тегло не по-малко от 30 kg,,

2. Клетка 11 чрез определение „най-малко 45 %“,

3. Клетка 14 чрез определение „най-малко 100 дни“.

Р. По отношение сирена *Jarlsberg* и *Ridder*, изброени в буква т) от приложение I, и които попадат в подпозиции 0406 90 39 и ex 0406 90 89 от Комбинираната номенклатура:

1. Клетка 7 чрез определение или „сирене *Jarlsberg*“ и при необходимост:

— „сирена на пати с кора с нетно тегло от 8 до 12 kg включително“,

— „правоъгълни блокове с нетно тегло не по-голямо от 7 kg“,

— „парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с нетно тегло най-малко 150 g и не повече от 1 kg“,

или „сирене Ridder“, и при необходимост:

— сирена на пити с кора от 1 kg до 2 kg,

или

— „парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ с кора най-малко от една страна, с нетно тегло най-малко 150 g“,

2. Клетка 11 чрез определение при необходимост „най-малко 45 %“ или „най-малко 60 %“,

3. Клетка 14 чрез определяне при необходимост „най-малко три месеца“ или „най-малко четири месеца“,

Приложение IV се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Трета страна	Код по Комбинираната номенклатура и описание на стоката	Издаващо митническо учреждение	
		Име	Местонахождение
Австралия	***[PLEASE INSERT COLUMN FROM THE ORIGINAL]*** <i>Cheddar</i> и други сирена за производство	Department of Primary Industry	Канбера

Австрия		<p>произведено сирене със зелени петна</p> <p><i>Emmental</i></p> <p><i>Gruyère</i></p> <p><i>Bergkaese</i></p> <p><i>Edam</i></p> <p><i>Tilsit</i></p> <p><i>Butterkaese Kefalotyri</i></p> <p><i>Alpentaler</i></p> <p><i>Tiroler</i></p> <p><i>Graukaese Mondseer</i></p> <p>Сирена наречени <i>Weisskaese nach Balkanart</i></p>	<p>Milchwirtschaftsfo nds et OEsterreichische Hartkaese Export- Gesell- schaft either jointly or separately</p>	<p>Виена Инсбрук</p>
България		<p>Кашкавал</p> <p>Сирена от овче мляко или биволско мляко</p>	Bulgarkontrola	София
Канада		<i>Cheddar</i>	<p>Canadian Dairy Commission Commission canadienne du lait</p>	Отава
Кипър		<p>Кашкавал</p> <p>Сирена от овче мляко или биволско мляко</p>	<p>Ministry of Commerce and Industry</p>	Никозия
Финландия		<p><i>Emmental Gruyère</i> произведено сирене</p> <p><i>Tilsit, Finlandia</i> <i>Turunmaa, Lappi</i></p>	<p>Valtion Maitovalmisteiden Tarkastuslaitos</p>	Хелзинки

Унгария		Кашкавал Сирена от овче мляко или биволско мляко	Tejtermékek Magyar Allami Ellenoerzoe Allomasa	Будапеща
Израел		Кашкавал Сирена от овче мляко или биволско мляко	Ministry of Industry and Trade, Food Division	Йеросалим
Норвегия		произведено сирене <i>Jarlsberg Ridder</i>	O. Kavli Norske Meierier	Берген Осло
Нова Зеландия		<i>Cheddar</i> и други сирена за производство	New Zealand Dairy Board	Уелингтон
Румъния		Tilsit Кашкавал Сирена от овче мляко или биволско мляко	Officiul de Control al Marfurilor	Букурещ

Швейцария		Специално мляко за кърмачета	Office fédéral de l'agriculture du département fédéral de l'économie publique	Берн
		<i>Appenzell</i>	Appenzell Office commercial pour le fromage d'Appenzell	Сен Гален
		<i>Emmental, Gruyère, Sbrinz</i>	Union suisse du commerce de fromage SA	Берн
		<i>Vacherin fribourgeois, Vacherin mont-d'or, Tête de moine</i>	Société suisse des fabricants de fromages à pâte molle et mi-dure SFPM	
		сирене <i>Glarus</i> с билки	Chambre de commerce glaronaise et Société suisse des fabricants de fromages aux herbes à r.l.	Берн
			Union suisse du commerce de fromage SA	Гларус
			Centrale suisse du commerce du TilsitWeinfeldent et Office fédéral de	

Турция		Кашкавал Сирена от овче мляко или биволско мляко	Т.С. Tarim Bakanligi	Ветеринарни услуги на Тарим Балканлиджи, на различни места в Турция
Югославия		Кашкавал Сирена от овче мляко или биволско мляко	Fond ze Unapredjene Proizvodnje и Plasmana Stoke и Stocnih Proizvoda	Белград ⁴

Член 21

Регламент (ЕИО) № 1953/82 на Комисията от 6 юли 1982 г., за определяне на специални условия за износа на определени сирена в трети страни¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3812/85² се изменя, както следва:

1. Член 2, параграф 2 се заменя със следното:

„2. За произведени сирена, които попадат в подпозиция 0406 30 от Комбинираната номенклатура, изнесено за Швейцария, сертификатът, който ще се използва, отговаря на образца, показан в приложение I.“

2. Приложение II Б се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II Б

Сирена, които могат да се изнасят за Швейцария със сертификат, образец от който е показан в приложение II В

Код по КН	Продукти
ex 0406	***[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]***
	Други сирена с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество 30 % или повече и с тегловно съдържание на вода на

¹ ОВ L 212, 21.7.1982 г., стр. 5.

² ОВ L 368, 31.12.1985 г., стр. 3.

	немастно вещество превишаващо 52 %, но непревишаващо 67 %“
--	--

Член 22

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 3305/82 на Комисията от 9 декември 1982 г. за определяне на подробни правила за предоставянето на административна помощ във връзка с износа на сирена, които подлежат на специален митнически режим при внос в Норвегия¹, се заменя със следното:

„Член 1

При износ за Норвегия на сирена, които попадат в позиция № 0406 от общата номенклатура, произведени в Общността, издава се сертификат, който отговаря на образца, изложен в приложението към този член по молба на засегнатото лице.“

Член 23

В член 2, параграф 1, буква в) в първата алинея и буква ж) във втората алинея на Регламент (ЕИО) № 1842/83 на Съвета от 30 юни 1983 г. за определяне на общи правила за доставката на мляко и определени млечни продукти по намалени цени за ученици², последно изменен с Регламент (ЕИО) № 232/87³, се заменят съответно със следното:

- а) „в) пълномаслено кисело мляко;“
- б) „ж) обезмаслено и полуобезмаслено кисело мляко и кисело мляко, което съдържа захар, какао или плодове в максимално определена пропорция.“

Член 24

Приложението към Регламент (ЕИО) № 2617/83 на Комисията от 28 юли 1983 г., за определяне на подробни правила за доставка на мляко и определени млечни продукти за ученици⁴, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3443/86⁵ се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на продуктите, избрани за помощ от Общността, посочени в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 1824/83

— Категория I

¹ ОВ L 350, 10.12.1982 г., стр. 11.

² ОВ L 183, 7.12.1982 г., стр. 1.

³ ОВ L 25, 28.1.1987 г., стр. 4.

⁴ ОВ L 206, 30.7.1983 г., стр. 75.

⁵ ОВ L 318, 13.11.1986 г., стр. 16.

- а) необработено пълномаслено мляко;
- б) пълномаслено мляко, което е пастъоризирано или подложено на УНТ процес;
- в) пълномаслено мляко с вкус на шоколад или ароматизирано, което е пастъоризирано, стерилизирано или подложено на УНТ процес, с тегловно съдържание на пълномаслено мляко най-малко 90 %;
- г) пълномаслено кисело мляко;
- д) кисело мляко, което съдържа захар, какао или плодове с тегловно съдържание на пълномаслено мляко поне 85 % или когато плодовият пулп съдържа тегловно най-малко 80 % полуобезмаслено мляко.

— Категория II

- а) полуобезмаслено мляко, което е пастъоризирано, стерилизирано или подложено на УНТ процес;
- б) ароматизирано полуобезмаслено мляко или с вкус на шоколад, което е пастъоризирано, стерилизирано или подложено на УНТ процес, с тегловно съдържание на полуобезмаслено мляко най-малко 90 %;
- в) полуобезмаслено кисело мляко;
- г) кисело мляко, който съдържа захар, какао или плодове с тегловно съдържание на полуобезмаслено мляко най-малко 85 % или когато плодовият пулп съдържа тегловно най-малко 80 % полуобезмаслено мляко.

— Категория III

Мътеница.

— Категория IV

Пресни и топени сирена с тегловно съдържание на мазнини в сухо състояние 40 % или повече.

— Категория V

Други сирена с тегловно съдържание на мазнини в сухо състояние 45 % или повече.

— Категория VI

Сирене *Grana Padano*.

— Категория VII

Сирене *Parmigiano-Reggiano*.“

Член 25

Регламент (ЕИО) № 3439/83 на Комисията от 5 декември 1983 г., за определяне на специални условия за износ на определени сирена за Австралия¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 269/84², се изменя, както следва:

1. Член 3 се заменя със следното:

„Член 3

За сирена, различни от сирене със зелени петна и *cheddar*, клетка 7 от заглавието включва думите „с тегловно съдържание на вода на немастно вещество, надвишаващо 47 %, но ненадвишаващо 62 %.“

2. Приложение I се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на сирената, за които може да бъде издаден сертификат по образца, показан в приложение II

Код по КН	Описание
ex 0406 40	Сирене със зелени петна без <i>Roquefort</i>
0406 90 21	<i>Cheddar</i>
ex 0406 90	Други сирена с тегловно съдържание на вода на немастно вещество, надвишаващо 47 %, но ненадвишаващо 62 %, с изключение на: — <i>Kefalotyri</i> , <i>Kefalograviera</i> и <i>Kasseri</i> , направени изключително от овче и/или козе мляко — <i>Asiago</i> , <i>Caciocavallo</i> , <i>Montasio</i> , <i>Provolone</i> , <i>Ragusano</i> , <i>Butterkaese</i> , <i>Esrom</i> , <i>Italico</i> , <i>Kernhem</i> , <i>Saint- Nectaire</i> , <i>Saint-Paulin</i> , <i>Taleggio</i> , <i>Ricotta</i> , <i>Feta</i> — Сирена с тегловно съдържание на мазнини в сухо състояние 19 % или повече и тегловно съдържание на сухо вещество 32 % или повече — Сирена с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество 19 % или повече и по-малко от 39 % и с тегловно съдържание на вода, на немастно вещество 62 % или по-

¹ ОВ L 340, 6.12.1983 г., стр. 7.

² ОВ L 31, 2.2.1984 г., стр. 12.

	малко.“
--	---------

Член 26

В член 1, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 886/84 на Съвета от 31 март 1984 г., за определяне на специални мерки за изключването на млечни продукти от разпоредбите за вътрешна обработка и от някои обикновени форми на манипулация¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2254/87², втората алинея се заменя със следното:

„До 31 март 1988 г. използването на разпоредбите за вътрешна обработка няма да се забраняват за суроватка, която попада в подпозиция 0404 10 91 от Комбинираната номенклатура и преработена в продукти, които попадат в подпозиции 0404 10 11, 1702 10, 1901 10, 1901 90 90 и 2106 90 51 и в лакталбумин, който попада в подпозиции 3502 90 51 и 3502 90 59.“

Член 27

Член 1, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 896/84 на Комисията от 31 март 1984 г., за определяне на допълнителни разпоредби, които се отнасят до предоставянето на възстановявания при износ на мляко и млечни продукти³, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2881/84⁴ в резултат на това се заменя със следното:

„3. За продуктите, които попадат в подпозиция 0405 00 90 или позиции № 2309 от Комбинираната номенклатура, пробата, посочена в параграф 1, може да се допълни или при необходимост, да се замени от проба:

— масло или сметана, които са използвани като суровини за производство на продукти, които попадат в подпозиция № 0405 00 90,

— обезмаслено мляко или обезмаслено мляко на прах, което влиза в състава на продукти от подпозиции № 2309, са били произведени през съответния период.“

Член 28

Член 11, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1371/84 на Комисията от 16 май 1984 г., за определяне на подробни правила за прилагане на допълнителен данък, посочен в член 5в от Регламент (ЕИО) № 804/68⁵, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2404/87⁶ в резултат на това се заменя със следното:

¹ ОВ L 90, 1.4.1984 г., стр. 27.

² ОВ L 208, 30.7.1987 г., стр. 3.

³ ОВ L 91, 1.4.1984 г., стр. 71.

⁴ ОВ L 272, 13.10.1984 г., стр. 16.

⁵ ОВ L 132, 18.5.1984 г., стр. 11.

⁶ ОВ L 316, 6.11.1987 г., стр. 18.

„2. За целите на вътрешната търговия на Общността с млечни продукти, които попадат в позиция № 0401 от Комбинираната номенклатура, държавите-членки приемат необходимите мерки и осигуряват съответния контрол, за да гарантират, че подобни продукти са надлежно и прецизно осчетоводени, съгласно изискванията на Регламент (ЕИО) № 857/84.

При попълването на митническите формалности, износителят вписва в декларацията за износ думите „Осчетоводено съгласно изискванията на Регламент (ЕИО) № 857/85 от г-н ...“

Член 29

Приложение I към Регламент (ЕИО) № 2248/85 на Комисията от 25 юли 1985 г. относно подробни правила за административна помощ при износа на определени сирена, предмет на ограниченията на квотите, които определят специално отношение при внос в Съединените Американски Щати¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2651/85², се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на видовете сирена, посочени в член 1

Код по КН	Видове сирене
0406 90 13	Emmental
ex 0406 90 87	Maasdam
ex 0406 90 77	Samsøe
ex 0406 90 89	Svenbo“

Член 30

В приложение I към Регламент (ЕИО) № 3792/85 на Съвета от 20 декември 1985 г., за определяне на разпоредбите, които се прилагат в търговията със земеделски продукти между Испания и Португалия³, митнически тарифен № 0404 и съответното описание на стоките се заменят със следното:

„Код по КН	Описание на стоките
***[PLEASE INSERT FROM THE	Сирена и извара — Топени сирена, различни от стърганите и от

¹ ОВ L 210, 7.5.1985 г., стр. 9.

² ОВ L 251, 20.9.1985 г., стр. 40.

³ ОВ L 367, 31.12.1985 г., стр. 7.

ORIGINAL]***	прахообразните — Други: — — Различни от стърганите и от прахообразните, с тегловно съдържание на мазнини не повече от 40 % и с тегловно съдържание на вода, превишаващо 47 %, но не превишаващо 72 %; — — — <i>Cheddar</i> : — От вида <i>Ilah</i> — — — Други: — От вида <i>Holland</i> “
---------------------	--

Член 31

В приложение I към Регламент (ЕИО) № 3797/85 на Съвета от 20 декември 1985 г., относно определя подробни правила, които се отнасят до количествени ограничения на вноса в Португалия от трети страни на някои земеделски продукти, които се предмет на система на поетапен преход¹, № 04.04 от Общата Митническа тарифа и съответното описание на стоките в резултат на това се заменят със следното:

Код по КН	Описание на стоките	%
[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]	Сирене и извара: — Топени сирена, различни от стърганите или от прахообразните — Други: — — Различни от стърганите или от прахообразните, с тегловно съдържание на мазнини не превишаващо 40 % и с тегловно съдържание на вода, на немастно вещество превишаващо 47 %, но не превишаващо 72 %: — — — <i>Cheddar</i> : — от вида <i>Ilha</i>	2 %

¹ ОВ L 367, 31.12.1985 г., стр. 23.

	— — — Други:	
	— от вида <i>Holland</i> ⁴	

Член 32

Регламент (ЕИО) № 491/86 на Съвета от 25 февруари 1986 г., за определяне на подробни правила за количествени ограничения на внос в Испания на някои земеделски продукти от трети страни¹ се заменя със следното:

1. Приложение I се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Описание на стоките
[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]	<p>Мляко и сметана, неконцентрирани, нито подсладени със захар или други подсладители</p> <p>Мляко и сметана, концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители:</p> <p>— на прах, гранули или други твърди форми, без захар или други подсладители:</p> <p>— за консумация от човека</p> <p>— на прах, гранули или други твърди форми, с прибавка на захар или други подсладители:</p> <p>— специални млека за кърмачета, в херметически затворени съдове с нетно съдържание непревишаващо 500</p>

¹ ОВ L 54, 1.3.1986 г., стр. 25.

	<p>g с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 10 %, но непревишаващо 27 %</p> <p>Мътеница, подквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирани или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители или ароматизирани или с прибавка на плодове, ядки или какао</p> <p>Масло и други млечни мазнини, извлечени от мляко“</p>
--	---

2. В Приложение II № 04.04 от Общата митническа тарифа и съответното описание на стоки се заменя със следното:

„Код по КН	Описание на стоките	%
0406	Сирена с изключение на извара	4 % (¹)“

3. В Приложение III № 0402 от Общата митническа тарифа и съответните описания на стоки се заменят със следното:

„Код по КН	Описание на стоките
[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]	<p>Мляко и сметана, концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители:</p> <p>— на прах, гранули или други твърди форми:</p> <p>— без захар или други подсладители:</p> <p>— за консумация от човека“</p>

Член 33

Приложението към Регламент (ЕИО) № 492/86 на Съвета от 25 февруари 1986 г., относно установяване за 1986 първоначалната квота, която се прилага за

Португалия за определени млечни продукти, които идват от Общността, както е определено на 31 декември 1985 г.¹ се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Код по КН	Описание на стоките	Първоначална квота за 1986 г. (в тонове)
<p>***[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]***</p>	<p>Сирена и извара:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Топени сирена, различни от стърганите или от прахообразните — Други: <ul style="list-style-type: none"> — — Различни от стърганите или от прахообразните — — — <i>Cheddar</i>: — От типа <i>Ilha</i> — — Други: — От типа <i>Holland</i> 	<p>1220^с</p>

Член 34

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 607/86 на Комисията от 28 февруари 1986 г., относно установяване на първоначалната квота за внос на сирене в Португалия от трети страни² се заменя със следното:

„Член 1

Обемът на първоначалната квота за 1986 г. за внос в Португалия от трети страни на сирена, определени в приложение I към Регламент (ЕИО) № 3797/85 на Съвета е 431 тона.

¹ ОВ L 58, 1.3.1986 г., стр. 31.

² ОВ L 58, 1.3.1986 г., стр. 32.

За периода 1 март—31 декември 1986 г. определеният обем е намален с една шеста.“

Член 35

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 608/86 на Комисията от 28 февруари 1986 г., относно установяване на първоначални квоти за внос на сирена в Португалия от Испания¹ се заменя със следното:

„Член 1

Обемът на първоначалната квота за 1986 г. за сирена, определени в приложение I към Регламент (ЕИО) № 3792/85 на Съвета в случая на внос в Португалия от Испания е 200 тона.

За периода 1 март—31 декември 1986 г. определеният обем е намален с една шеста.“

Член 36

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 609/86 на Комисията от 28 февруари 1986 г., относно установяване на квотите, които се прилагат за внос в Испания на мляко и млечни продукти от трети страни², последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2739/86³ резултат на това се заменя със следното:

„Член 1

1. Първоначалната квота за 1986 за продукти, определени в приложение I към Регламент (ЕИО) № 491/86 на Съвета, внесени в Испания от трети страни е, както следва:

— позиции № 0401 и подпозиции 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 10 19, 0403 90 51, 0403 90 53 и 0403 90 59 от Комбинираната номенклатура: 363 тона

— подпозиции ex 0402 10 11, ex 0402 10 19 и ex 0402 21, за консумация от човека и 0402 29 11 от Комбинираната номенклатура: 250 тона

— позиции № 0405 от Комбинираната номенклатура: 150 тона.

2. Първоначалната квота за продукти, определени в приложение II към Регламент (ЕИО) № 491/86 на Съвета (ЕИО), и които попадат в позиция № 0406 от Комбинираната номенклатура са определени на 5100 тона.

3. Първоначалната квота за продукти, определени в приложение III към Регламент (ЕИО) № 491/86 на Съвета, и които попадат в подпозиции № ex 0402 10 91, ex 0402

¹ ОВ L 58, 1.3.1986 г., стр. 32.

² ОВ L 58, 1.1.1986 г., стр. 33.

³ ОВ L 252, 4.9.1986 г., стр. 20.

10 99, ex 0402 29 15, ex 0402 29 19, ex 0402 29 91 и ex 0402 29 99 от Комбинираната номенклатура, предназначени за консумация от човека са определят на 150 тона.

4. За периода 1 март—31 декември 1986 г. квоти упоменати по-горе са намалени с една шеста.“

Член 37

Член 1 от Регламент (ЕИО) № 788/86 от 17 март 1986 г., относно установяване на стойностите франко граница, които се прилагат за внос на определени сирена, които произхождат и идват от Швейцария¹, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2000/87², в резултат на това се заменя със следното:

„Член 1

Стойностите франко граница, които се прилагат за определени сирена, които произхождат и идват от Швейцария, които са придружени от одобрена лицензия са, както следва:

Описание на стоките	Стойност франко граница в ECU на 100 kg нетно тегло
<p><i>Emmental, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin fribourgeois</i> и <i>Tête de moine</i>, различни от стърганите или от прахообразните с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество, с период не зреене най-малко два месеца в случая с <i>Vacherin fribourgeois</i> и най-малко три месеца в другите случаи, които попадат в подпозиции от Комбинираната номенклатура ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 и ex 0406 90 17:</p> <p>— сирена на пити с кора със стойност франко граница не по-малка от</p> <p>— парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора най-малко от една страна с нетно тегло повече от 1 kg, но по-малко от 5 kg и със стойност франко граница не по-малка от</p> <p><i>Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Appenzell, Vacherin fribourgeois</i> и <i>Tête de moine</i>, различни от стърганите или от</p>	<p>***[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]***</p>

¹ ОВ L 74, 19.3.1986 г., стр. 20.

² ОВ L 188, 8.7.1987 г., стр. 34.

прахообразните с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко два месеца в случая с *Vacherin fribourgeois* и най-малко три месеца в другите случаи, които попадат в подпозиции от Комбинираната номенклатура ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 и ex 0406 90 17:

— сирена на пати с кора със стойност франко граница не по-малка от

— парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ с кора най-малко от една страна с нетно тегло повече от 1 kg и със стойност франко граница не по-малка от

— парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ с нетно тегло повече от 450 g и със стойност франко граница не по-малка от

Сирене *Glarus* с билки (наречено *Schabziger*), произведено от обезмаслено мляко, с прибавка на фино смлени билки, което попада в позиции 0406 20 10 и 0406 90 25 от Комбинираната номенклатура

Tilsit с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество непревишаващо 48 %, което попада в подпозиция ex 0406 90 25 от Комбинираната номенклатура

Tilsit с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество непревишаващо 48 %, което попада в подпозиция ex 0406 90 25 от Комбинираната номенклатура

Топено сирене, различно от стърганото или от прахообразното само с прибавка на *Emmentaler*, *Gruyère* и *Appenzell* и което може да съдържа като прибавка сирене *Glarus* (наречено *Schabziger*), предназначено за продажба на дребно с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество непревишаващи 56 %, което попада в подпозиция ex 0406 30 10 от Комбинираната номенклатура и със

стойност франко граница не по-малка от	
<p>(¹) Продукти, които съответстват на определените в буква в) от приложение I към Регламент (ЕИО) № 1767/82 на Комисията.</p> <p>(²) Продукти, които съответстват на определените в буква г) от приложение I към Регламент (ЕИО) № 1767/82 на Комисията.“</p>	

Член 38

Член 2, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 1898/87 на Съвета от 2 юли 1987 г. относно закрилата на наименованията, използвани в търговията с мляко и млечни продукти¹ се заменя със следното:

„а) За мляко, обработено без да се променя неговият състав, или за мляко, чието тегловно съдържание на мазнини е според стандартите на Регламент (ЕИО) № 1411/71 на Съвета от 29 юни 1971 г., за определяне на допълнителни правила за общата организация на пазара на мляко и млечни продукти, относно мляко за пиене, последно изменен с Регламент (ЕИО) 566/76;“.

Член 39

Приложението към Регламент (ЕИО) № 1949/87 на Комисията от 2 юли 1987 г., за определяне на нивото на нарастване на компенсационните суми за мляко и млечни продукти, които се прилагат за пазарната 1987—1988 година в търговията с Испания², се заменя със следното:

¹ ОВ L 182, 3.7.1987 г., стр. 36.

² ОВ L 185, 4.7.1987 г., стр. 58.

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Увеличени компенсационни суми, които се прилагат в търговията с Испания

(Сумите, които се начисляват върху вноса и се предоставят върху износите от Испания, ако не е посочено друго)

Код по КН	Описание на стоките	Компенсационна сума в ECU/100 kg нетно тегло (освен, ако не е посочено друго)
[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]	<p>Мляко и сметана, пресни, неконцентрирани, нито подсладени със захар или други подсладителни вещества (с изключение на козе и овче мляко и сметана):</p> <ul style="list-style-type: none">— с тегловно съдържание на мазнини, непревишаващо 0,6 %— с тегловно съдържание на мазнини, превишаващо 0,6 %, но непревишаващо 6 %— с тегловно съдържание на мазнини, превишаващо 6 % <p>Мляко и сметана, с прибавка на захар или друг концентрат или подсладител</p> <ul style="list-style-type: none">— на прах, гранули или други твърди форми, с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 1,5 %:— които са без прибавка на захар или друг подсладител, за консумация от човека²— други (с прибавка на захар или друг подсладител)— на прах, гранули или други твърди форми, с тегловно съдържание на мазнини, превишаващо 1,5 %:— — без прибавка на захар или друг	***[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]***

	<p>подсладител:</p> <ul style="list-style-type: none">— с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 27 %— с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 27 %, но непревишаващо 45 %— с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 45 % <p>— — други:</p> <ul style="list-style-type: none">— с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 27 %:— специално мляко за кърмачета, в херметически затворени съдове, с нетно тегло непревишаващо 500 g, с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 10 %— други— с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 27 %, но непревишаващо 45 %— с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 45 % <p>— други (не на прах, гранули или други твърди форми);</p> <ul style="list-style-type: none">— — без прибавка на захар или друг подсладител:— с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 8 %— с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 8 %, но непревишаващо 10 %	
--	--	--

	<p>— с тегловно съдържание на мазнини превишаващо 10 %</p>	
	<p>— — други:</p> <p>— с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 9,5 %</p> <p>— с тегловно съдържание на мазнини, превишаващо 9,5 %</p> <p>Мътеница, подквасени млека и сметана, кисело мляко, кефир и други ферментирали или подкиселени млека и сметана, дори концентрирани или с прибавка на захар или други подсладители, или ароматизирани, или с прибавка на плодове, ядки или какао:</p> <p>— Кисело мляко:</p> <p>— — неароматизирано, без прибавка на плодове или какао;</p> <p>— — — без захар или други подсладители, с тегловно съдържание на мазнини:</p> <p>— — — — непревишаващо 0,6 %</p> <p>— — — — превишаващо 0,6 %</p> <p>— — — други</p> <p>— други:</p> <p>— — без прибавка на плодове и какао:</p> <p>— — — на прах, гранули или други твърди форми:</p> <p>— — — — без прибавка на захар или</p>	<p>***[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL AND REPLACE „per kg“ WITH „на kg“]***</p>

	<p>други подсладители, с тегловно съдържание на мазнини:</p> <p>— — — — — непревишаващо 0,6 %</p> <p>— — — — — превишаващо 0,6 %</p> <p>— — — — — други</p> <p>Суроватка, дори концентрирана или с прибавка на захар или други подсладители; продукти от естествени съставки на млякото, дори с прибавка на захар или други подсладители, неупоменати, нито включени другаде:</p> <p>— суроватка, дори концентрирана, с прибавка на захар или други подсладители</p> <p>— други:</p> <p>— — без прибавка на захар или други подсладители, с тегловно съдържание на протеин (азотно съдържание × 6,38):</p> <p>— — — — — непревишаващо 42 % и с тегловно съдържание на мазнини:</p> <p>— — — — — непревишаващо 1,5 %</p> <p>— — — — — превишаващо 1,5 %, но непревишаващо 27 %</p> <p>— — — — — превишаващо 27 %</p> <p>— — — — — превишаващо 42 % и с тегловно съдържание на мазнини:</p> <p>— — — — — непревишаващо 1,5 %</p> <p>— — — — — превишаващо 1,5 %, но</p>	
--	---	--

	<p>непревишаващо 27 %</p> <p>— — — — превишаващо 27 %</p>	
	<p>— — други с тегловно съдържание на протеин (азотно съдържание $\times 6,38$):</p> <p>— — — непревишаващо 42 % и с тегловно съдържание на мазнини;</p> <p>— — — — непревишаващо 1,5 %</p> <p>— — — — превишаващо 1,5 %, но непревишаващо 27 %</p> <p>— — — — превишаващо 27 %</p> <p>— — — превишаващо 42 % и с тегловно съдържание на мазнини:</p> <p>— — — — непревишаващо 1,5 %</p> <p>— — — — превишаващо 1,5 %, но непревишаващо 27 %</p> <p>— — — — превишаващо 27 %</p> <p>Масло и други млечни мазнини, извлечени от мляко:</p> <p>— с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 85 %:</p> <p>— с тегловно съдържание на мазнини по-малко от 80 %:</p> <p>— с тегловно съдържание на мазнини:</p> <p>— най-малко 80 % но по-малко от 82 %</p> <p>— най-малко 82 % но по-малко от 84 %</p> <p>— най-малко 84 %</p>	

	<p>— други</p> <p>Сирене и извара:</p> <p>— прясно сирене (включително с незавършено зреене), неферментирало и извара (с изключение на сирене произведено изключително от овче и козе мляко):</p> <p>— настъргано или прахообразно от всички видове:</p> <p>— — сирене Glarus с билки (наречено Schabziger), произведено от обезмаслено мляко с прибавка на фино смлени билки</p> <p>— — други</p> <p>— топено сирене различно от стърганите и от прахообразните:</p> <p>— — при производството на които се вложени сирена като Emmentaler, Gruyère и Appenzell и в случаи на необходимост, като добавка сирене Glarus с билки (наречено Schabziger); предназначени за продажба на дребно, с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество непревишаващо 56 %</p> <p>— — други</p> <p>— сирена със зелени петна (с изключение на сирене, произведено</p>	
--	---	--

	<p>ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ОТ ОВЧЕ И КОЗЕ МЛЯКО)</p> <p>— друго сирене:</p> <p>— — за обработка</p> <p>— — други:</p> <p>— — — <i>Emmentaler</i></p> <p>— — — <i>Gruyère, Sbrinz</i></p> <p>— — — <i>Bergkaese, Appenzell, Vacherin fribourgeois, Vacherin Mont d'Or и Tête de Moine</i></p>	
	<p>— — — сирене <i>Glarus</i> с билки (наречено <i>Schabziger</i>), произведено от обезмаслено мляко с прибавка на фино смлени билки</p> <p>— — — <i>Cheddar,</i></p> <p>— — — <i>Edam</i></p> <p>— — — <i>Tilsit</i></p> <p>— — — <i>Butterkaese</i></p> <p>— — — <i>Kashkaval</i></p> <p>— — — <i>Feta:</i></p> <p>— — — — от овче мляко или биволско мляко в съдове със саламура или в овчи или кози мехове</p> <p>— — — — друго:</p> <p>— — — — <i>Kefalotyri</i></p> <p>— — — — <i>Finlandia</i></p> <p>— — — — <i>Jarlsberg</i></p> <p>— — — — друго:</p>	

— — — — сирене от овче или биволско мляко в съдове със саламура или в овчи или кози мехове

— — — — друго:

— — — — с тегловно съдържание на мазнини непревишаващо 40 % и тегловно съдържание на вода, на немастно вещество:

— — — — — — — — — — непревишаващо 47 %:

— — — — — — — — — — *Grana Padano, Parmigiano Reggiano*

— — — — — — — — — — *Fiore Sardo, Pecorino;*

— — — — — — — — — — други

— — — — — — — — — — превишаващо 47 %, но непревишаващо 72 %

— — — — — — — — — — превишаващо 72 %:

— — — — — — — — — — прясно сирене, ферментирало

— — — — — — — — — — друго

— — — — — — — — — — друго:

— — — — — — — — — — прясно сирене, ферментирало

— — — — — — — — — — друго

Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза, химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи, без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители

	<p>на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар:</p> <p>— лактоза и сироп от лактоза (°):</p> <p>— — други</p> <p>Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде:</p> <p>— други:</p> <p>— — ароматизирани или оцветени захарни сиропи;</p> <p>— — — други:</p> <p>— — — — сироп от лактоза</p> <p>Препарати от видовете, използвани за храна на животни:</p> <p>— храна за кучета или котки, пригодени за продажба на дребно:</p> <p>— — съдържащи скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин, които попадат в подпозиции 1720 30 51— 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти:</p> <p>— — — съдържащи скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп малтодекстрин:</p> <p>— — — — несъдържащи скорбяла или съдържащи тегловно 10 % и по-малко скорбяла:</p>	
	<p>— — — — — съдържащи тегловно 50 % или повече, но по-малко от 75 %</p>	

	<p>млечни продукти</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно 75 % или повече млечни продукти;</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно повече от 10 %, но по-малко от 30 % скорбяла;</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно 50 % или повече млечни продукти;</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно повече от 30 % скорбяла</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно 50 % или повече млечни продукти;</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин или сироп от малтодекстрин, но съдържащи млечни продукти</p> <p>— други:</p> <p>— — други;</p> <p>— — — които съдържат скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин и сироп от малтодекстрин, които попадат под подпозиции 1702 30 51—1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти:</p> <p>— — — — които съдържат скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин и сироп от малтодекстрин:</p> <p>— — — — — не съдържащи тегловно скорбяла или съдържащи тегловно 10 % и по-малко скорбяла</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно повече от 50 %, но по-малко от 75 %</p>	
--	--	--

	<p>млечни продукти</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно по-малко от 75 % млечни продукти</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно повече от 10 %, но по-малко от 30 % скорбяла</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно повече от 50 % млечни продукти</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно повече от 30 % скорбяла</p> <p>— — — — — съдържащи тегловно повече от 50 % млечни продукти</p> <p>— — — — — несъдържащи скорбяла, глюкоза, сироп от глюкоза, малтодекстрин и от малтодекстрин и съдържащи млечни продукти</p>	
--	---	--

(¹) Компенсационната сума за 100 kg нето от тези продукти е равна на сумата от следните компоненти:

— сума, която отговаря на качеството на млечната мазнина, изразена в процент, която се съдържа в 100 kg нетно тегло на продукта, умножена по 0,0429 ECU.

— сума, която отговаря на количеството в килограми на немаслената част, която се съдържа на 100 килограма нетно тегло на продукта, умножена по 0,015108 ECU.

(²) „Продукти, предназначени за консумация от човека“ са продукти, различни от денатурираните в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 1725/79 на Комисията (ОВ L 199, 7.8.1979 г., стр. 1) или Регламент (ЕИО) № 3714/84 на Комисията (ОВ L 341, 29.12.1984 г., стр. 65) или внесените в Испания съгласно разпоредбите, определени в Регламент (ЕИО) № 1624/76 на Комисията (ОВ L 186, 6.7.1976 г., стр. 9).

(³) Компенсационната сума за 100 килограма нетно тегло от тези продукти е равна на сумата от следните компоненти:

— сума, която отговаря на качеството на млечната масленост, изразена в процент, която се съдържа в 100 kg от продукта, умножена по 0,0429 ECU.

— сума, която отговаря на количеството в килограми на немаслената твърда част, която се съдържа в 100 килограма нетно тегло на продукта, умножена по 0,0166188 ECU.

(⁴) Компенсационната сума за 100 килограма нетно тегло от тези продукти е равна на сумата от:

— сумата за посочен килограм, умножена с теглото на млякото и сметаната, които се съдържат в 100 килограма завършен продукт.

— допълнителна сума за всеки процент пункт захарно съдържание на 100 килограма нетно тегло от продукта, равна на компенсационна сума, която се прилага за 1 килограм бяла захар.

(⁵) Компенсационната сума за 100 килограма нетно тегло от тези продукти е равна на сумата от:

— посоченото количество,

— допълнителна сума за всеки процент пункт захарно съдържание на 100 килограма нетно тегло от продукта, равна на компенсационна сума, която се прилага за 1 килограм бяла захар.

(⁶) Компенсационната сума за 100 килограма нетно тегло от тези продукти е равна на сумата от следните компоненти:

— сума, която отговаря на качеството на млечната мазнина, изразена в процент, която се съдържа в 100 килограма нетно тегло на продукта, умножена по 0,0429 ECU.

— сума, която отговаря на количеството в килограми на немаслената твърда част, която се съдържа в 100 килограма нетно тегло на продукта, умножена по 0,0166188 ECU.

— допълнителна сума за всеки процент пункт захарно съдържание на 100 килограма нетно тегло на продукта, равна на компенсационна сума, която се прилага за 1 килограм бяла захар.

(⁷) Компенсационната сума за 100 килограма нетно тегло от тези продукти е равна на посочената сума, умножена по теглото на мастното съдържание в 100 килограма от завършения продукт.

(⁸) Компенсационната сума за 100 килограма нетно тегло от тези продукти е равна на:

— в случая с продукти, които попадат в подпозиции 2309 10 39 и 2309 90 49 от Комбинираната номенклатура, на увеличената компенсационна сума за 100 килограма царевича, умножена по коефициент 0,16,

— в случая с продукти, които попадат в подпозиции 2309 10 59 и 2309 90 59 от Комбинираната номенклатура, на увеличената компенсационна сума за 100 килограма царевича, умножена по коефициент 0,50,

Тези суми се предоставят за износи за Испания от държавите-членки износители или се начисляват при вносове от Испания от държавите-членки вносители.

(⁹) В съответствие с Регламент (ЕИО) № 504/86 на Съвета (ОВ L 54, 1.3.1986 г., стр. 54), увеличената компенсационна сума за продукти, които попадат в подпозиция 1702 10 10 е същата като тези, които попадат в подпозиция 1702 10 90 от Комбинираната номенклатура.

NB В случая с козе и овче мляко и сметана и сирене, произведено изключително от тези продукти:

— аналитичната проверка прави чрез имунохимични и/или електрофоретични методи, придружени ако е необходимо от HPLC анализ,

— заинтересованата страна е задължена, когато извършва митническите формалности, да посочи в декларацията за целта, че въпросното мляко или сметана се състоят само от продукти, получени изключително от овце или кози или, при необходимост, че въпросното сирене е било произведено изключително от овче или козе мляко.“

Член 40

Приложението към Решение 80/272/ЕИО на Съвета от 10 декември 1979 г. относно сключването на двустранни споразумения, които за 1973 г. — 1979 г. представляват търговски преговори¹, определени в частта „Съдържание на споразумението между Канада и Европейската икономическа общност относно сиренето“ в резултат на това се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Описание на отстъпките на ЕИО за отлежало сирене *Cheddar*

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на мито Автономен % данък (L)
ex 0406 90 21	<p><i>Cheddar</i>:</p> <p>— <i>Cheddar</i>, произведено от непастьоризирано мляко, с минимално тегловно съдържание на мазнини 50 %, в сухо вещество, с период на зреене най-малко девет месеца а):</p> <p>— в стандартни кръгли размери б) и стойност франко граница повече 170 ECU в) на 100 kg нетно тегло</p> <p>— други с нетно тегло:</p> <p>— повече от 500 g и стойност франко граница повече от 185 ECU в) на 100 kg нетно тегло</p>	L г)

¹ ОВ L 71, 17.3.1980 г., стр. 129.

	— по-малко от 500 g и стойност франко граница повече от 195 ECU в) на 100 kg нетно тегло	L г) L г)
--	--	------------------

а) Вписването в подпозицията е предмет на условията, които се определят от компетентните органи.

б) Изразът „стандартни цели размери“ във връзка с подпозиции 0406 90 21 се прилага за:

— кръгли пати с нетно тегло между 33 и 44 kg включително.

— квадратни блокове или кръгли пати с нетно тегло не по-малко от 10 kg

в) Минималните стойности са автоматично коригирани да отчитат промените във факторите, които определят формирането на цените на Cheddar в Общността. Коририрането е посредством нарастване или намаляне, равно на праговата цена в Общността за Cheddar.

г) 10 ECU на 100 kg нетно тегло за 2 750 тона тарифна годишна квота са отпуснати от компетентните органи в Европейската общност.“

Член 41

Решение 84/560/ЕИО на Съвета от 22 ноември 1984 г., относно сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската икономическа общност и правителството на Австралия, свързано със Споразумението между Австралия и Общността относно сиренето¹ се заменя, както следва:

1. Допълнение I към буква А се заменя със следното:

„Допълнение I

ЕИО отстъпки за сирене Cheddar

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на уговорено мито
-----------	---------------------	------------------------

¹ ОВ L 308, 27.11.1984 г., стр. 54.

ex 0406 90 21	Сирена <i>Cheddar</i> на пити а) с минимално тегловно съдържание на мазнини 50 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко три месеца б)	L в)
<p>а) Изразът „сирене на пити“, както е използван в подпозиция 0406 90 21 се прилага за:</p> <p>— сирена с конвенционална плоска цилиндрична форма с нетно тегло повече от 33 килограма, но не повече от 44 килограма,</p> <p>— квадратни блокове сирене с нетно тегло 10 kg или повече.</p> <p>б) Вписване в това подпозиции е предмет на условия, които се определят от компетентните органи.</p> <p>в) 15 ECU за 100 килограма нетно тегло в рамките на годишна данъчна намалена квота от 9 000 тона се предоставят от компетентните органи на Европейските общности.“</p>		

2. Допълнение II към буква А се заменя със следното:

„Допълнение II

Отстъпки на ЕИО за *Cheddar* и други сирена за обработка

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на уговорено мито
ex 0406 90 11	За обработка: <i>Cheddar</i> а) б) други а) б)	L в) L в)
<p>а) Проверките за използване на специална крайна употреба се извършват в съответствие с разпоредбите на Общността, които ръководят тази материя.</p> <p>б) Вписване в това подпозиции е предмет на условия, които се определят от компетентните органи.</p> <p>в) 15 ECU за 100 килограма нетно тегло в рамките на годишна данъчна намалена квота от 3500 тона се предоставят от компетентните органи на Европейските общности.“</p>		

3. Допълнение I към буква Б се заменя със следното:

„Допълнение I

Отстъпки на ЕИО за сирена Cheddar

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на уговорено мито
ex 0406 90 21	Цяло сирене Cheddar а) с минимално тегловно съдържание на мазнини 50 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко три месеца б)	L в)
<p>а) Изразът „сирене на пити“, както е използван в подпозиция 0406 90 21 се прилага за:</p> <p>— сирена с конвенционална плоска цилиндрична форма с нетно тегло повече от 33 килограма, но не повече от 44 килограма,</p> <p>— квадратни блокове сирене с нетно тегло 10 kg или повече.</p> <p>б) Вписване в това подпозиции е предмет на условия, които се определят от компетентните органи.</p> <p>в) 15 ECU на 100 килограма нетно тегло в рамките на годишна данъчна намалена квота от 9 000 тона се предоставят от компетентните органи на Европейските общности.“</p>		

4. Допълнение II към буква Б се заменя със следното:

„Допълнение II

Отстъпки на ЕИО за Cheddar и други сирена за обработка

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на уговорено мито
ex 0406 90 11	За обработка: — Cheddar а) б) — Други а) б)	L в) L в)
<p>а) Проверките за използване на специална крайна употреба се извършват в съответствие с разпоредбите на Общността, които ръководят тази материя.</p>		

б) Вписване в подпозицията е предмет на условия, които се определят от компетентните органи.

в) 15 ECU на 100 килограма нетно тегло в рамките на годишна данъчна намалена квота от 3500 тона се предоставят от компетентните органи на Европейските общности.“

Член 42

Решение № 84/561/ЕИО на Съвета от 22 ноември 1984 г., относно сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската икономическа общност и правителството на Нова Зеландия за изменение на Споразумението под формата на съгласуван протокол между Нова Зеландия и Общността относно сиренето¹ се изменя, както следва:

1. Допълнение I към буква А се заменя със следното:

„Допълнение I

Текст за отстъпките на ЕИО за сирене *Cheddar*

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на уговорено МИТО
ex 0406 90 21	сирена Cheddar на пити а) с минимално тегловно съдържание на мазнини 50 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко три месеца б)	L в)
<p>а) Изразът „сирене на пити“, както е използван в подпозиция 0406 90 21 се прилага за:</p> <ul style="list-style-type: none">— сирена с конвенционална плоска цилиндрична форма с нетно тегло повече от 33 килограма, но не повече от 44 килограма,— квадратни блокове сирене с нетно тегло 10 kg или повече. <p>б) Вписване в подзаглавието е предмет на условия, които се определят от компетентните органи.</p> <p>в) 15 ECU на 100 килограма нетно тегло в рамките на годишна данъчна намалена квота от 9 000 тона се предоставят от компетентните органи на Европейските общности.“</p>		

2. Допълнение II към буква А се заменя със следното:

„Допълнение II

¹ ОВ L 308, 27.11 1984 г., стр. 59.

Отстъпки на ЕИО за *Cheddar* и други сирена за обработка

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на уговорено мито
ex 0406 90 11	За обработка: — <i>Cheddar</i> а) б) — Други а) б)	L в) L в)
<p>а) Проверките за използване на специална крайна употреба се извършват в съответствие с разпоредбите на Общността, които ръководят тази материя.</p> <p>б) Вписването в това подпозиции е предмет на условия, които се определят от компетентните органи.</p> <p>в) 15 ECU на 100 килограма нетно тегло в рамките на годишна данъчна намалена квота от 3 500 тона се предоставят от компетентните органи на Европейските общности.“</p>		

3. Допълнение I към буква Б се заменя със следното:

„Допълнение I

Текст за отстъпките на ЕИО за сирене *Cheddar*

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на уговорено мито
ex 0406 90 21	Сирена на пити <i>Cheddar</i> а) с минимално тегловно съдържание на мазнини 50 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко три месеца б)	L в)
<p>а) Изразът „сирене на пити“, както е използван в подпозиция 0406 90 21 се прилага за:</p> <p>— сирена с конвенционална плоска цилиндрична форма с нетно тегло повече от 33 килограма, но не повече от 44 килограма,</p> <p>— квадратни блокове сирене с нетно тегло 10 kg или повече.</p> <p>б) Вписване в това подпозиции е предмет на условия, които се определят от компетентните органи.</p> <p>в) 15 ECU на 100 килограма нетно тегло в рамките на годишна данъчна намалена квота от 9 000 тона се предоставят от компетентните органи на Европейските общности.“</p>		

4. Допълнение II към буква Б се заменя със следното:

„Допълнение II

Отстъпки на ЕИО за Cheddar и други сирена за обработка

Код по КН	Описание на стоките	Ниво на уговорено мито
ex 0406 90 11	За обработка: — Cheddar а) б) — Други а) б)	L в) L в)
<p>а) Проверките за използване на специална крайна употреба се извършват в съответствие с разпоредбите на Общността, които ръководят тази материя.</p> <p>б) Вписване в това подпозиции е предмет на условия, които се определят от компетентните органи.</p> <p>в) 15 ECU на 100 килограма нетно тегло в рамките на годишна данъчна намалена квота от 3500 тона се предоставят от компетентните органи на Европейските общности.“</p>		

Член 43

Решение 85/569/ЕИО на Съвета от 20 декември 1985 г. относно сключването на взаимно ограничаващо споразумение между Европейската икономическа общност и Република Финландия за търговия със сирене¹ се изменя, както следва:

Параграф 1, букви а) и б) от упоменатото по-горе споразумение се заменят със следното:

„а) *Внос в Общността*

Сирена, които попадат в позиция № 0406 от Комбинираната номенклатура с произход от и внесени от Финландия и придружени от одобрен сертификат:

¹ ОВ L 370, 31.12.1985 г., стр. 41.

	<i>Вносно мито</i> (<i>ECU/100 kg</i>)	<i>Количество</i> (<i>в тонове</i>)
<p>— <i>Finlandia</i>, с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко 100 дни в правоъгълни блокове, с тегло не по-малко от 30 kg нето, които попадат в подпозиция 0406 90 37</p> <p>— <i>Emmental, Gruyère, Sbrinz</i> и <i>Bergkaese</i> различни от настърганите и прахообразните с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество, с период не зреене най-малко</p>	<p>***[PLEASE INSERT FROM THE ORIGINAL]** *</p>	<p>6 850 (¹)</p> <p>включително максимално 3000 тона от <i>Finlandia</i></p>

<p>три месеца, които попадат в подпозиции ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 и ex 0406 90 17:</p> <p>— сирена на пити</p> <p>— парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ, с кора най-малко върху едната им страна, а нетно тегло повече от 1 kg и по-малко от 5 kg</p> <p>— Преработени сирена, различни от стърганите или прахообразните, при производството на които са вложени сирена като <i>Emmental</i>, <i>Gruyère</i>, <i>Appenzell</i> и в случай на необходимост, като добавка сирене <i>Glarus</i> с билки (наречено <i>Schabzinger</i>), предназначени за продажба на дребно и с тегловно съдържание на мазнини, в сухо вещество непревишаващо 56 %, които попадат в подпозиция 0406 30 10</p> <p>— <i>Tilsit</i>, <i>Turunmaa</i> и <i>Lappi</i>, които попадат в подпозиции 0406 90 25 и ex 0406 90 89</p>		<p>1700 ⁽¹⁾</p> <p>700</p>
--	--	---------------------------------------

б) Внос във Финландия

Сирена, които попадат в позиция № 0406 от Митническа тарифа на Финландия, с произход от и внесени от Общността и придружени от одобрен сертификат за качество и произход:

		<i>Вносно мито</i>	<i>Количество</i>
0406 10	— Пресни сирена (с незавършено зреене) неферментирало и консервирано	2/3 от данъка	
0406 20	— Сирена стъргани и на прах сирене от всякакъв вид	данък съгласно вида на сиренето	
0406 30	— Топени сирена, различни от настърганите или от прахообразните	1/3 от данъка	
0406 40	— Сирена със зелени петна	1/6 от данъка	
0406 90	— Други сирена:	пълен данък	1 500 тона без ограничения за вид или количество
	— — Сирене от вида <i>Emmental</i>		
	— — Сирене вида <i>Edam</i>	пълен данък	
	— — Сирене с незавършено зреене	2/3 от данъка	
	— — Друго сирене:		
	— — — Меки зрели сирена (бели топени консервирани сирена) ⁽²⁾	1/6 от данъка	
	— — — Други:	1/3 от данъка	

(¹) Количествата, отпуснати към категориите сирена са взаимозаменяеми до 25 % от заявените количества.

(²) Изразът „консервирани сирена“ означава сирена, които са били обработени или консервирани с биологични агенти като плесени, мая или други организми, които са причинили видима кора по повърхността на сиренето. Ефектите от обработката или консервирането трябва да се увеличават видимо от повърхността към центъра на сиренето. Тегловното съдържание на мазнини, в сухо вещество не е по-малко от 50 %. Тегловното съдържание на влажност на немастно вещество не е по-малко от 65 %. Следните сирена например могат да отговарят на това определение:

*****[PLEASE INSERT NAMES FROM THE ORIGINAL]*****

Сирена, които се продават под търговски марки (например):

Boursault Ducs (Suprême des)

Caprice des Dieux Explorateur.“

Член 44

Решение 86/8/ЕИО на Съвета от 20 януари 1986 г. относно сключването на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия относно взаимна търговия със сирене¹ се изменя, както следва:

1. В буква А, параграф 1, първото изречение на буква а) се заменя със следното:

„а) при внос в Общността

Сирене, което попада в подпозиции 0406 90 39 и ex 0406 90 89 с произход от и идващо от Норвегия, и които са придружени от одобрен сертификат (¹):“

2. В буква Б, параграф 1, първото изречение на буква а) се заменя със следното:

„а) при внос в Общността

Сирене, което попада в подпозиции 0406 90 39 и ex 0406 90 89 с произход от и идващо от Норвегия и придружено от одобрен сертификат²:“

Член 45

Решение 87/370/ЕИО на Съвета от 26 март 1987 г., относно сключване на Споразумение под формата на размяна на писма, което изменя Споразумението от 14 юли 1986 г. като коригира Споразумението между Европейската икономическа

¹ ОВ L 22, 29.1.1986 г., стр. 25.

² ОВ L 196, 17.7.1987 г., стр. 77.

общност и Кралство Норвегия, относно взаимна търговия със сирене (¹), се изменя, както следва:

Текстът на споразумението по точка А, част I и по Б, част I се заменя със следното:

„1. Потвърждавам, че Общността е съгласна от 1 април 1987 г. и в продължение на преходния период, определения чрез Акта за присъединяване на Испания в Общността, категоризирането на годишните количества на сирене, внесени в Испания от Норвегия, да бъде изменен, както следва:

Сирене с произход от и идващо от Норвегия, придружено от сертификат за одобрение:

<i>Количество</i>	<i>Вносно мито</i>
<i>(в тонове)</i>	<i>(ECU/100 kg)</i>

— *Jarlsberg*, с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество и тегловно съдържание на сухо вещество не по-малко от 56 %, с период на зреене най-малко три месеца, което попада в подпозиция ex 0406 90 39 от Комбинираната номенклатура:

— сирена на пити, с кора ⁽¹⁾, с тегло от 8 до 12 kg

— правоъгълни блокове, с тегло 7 kg или по-малко ⁽²⁾

— парчета пакетирано посредством вакуум или инертен газ с нетно тегло повече от 150 g, но не повече от 1 kg ⁽²⁾

— *Ridder*, с минимално тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество, с период на зреене най-малко четири седмици, което попада в подпозиция ex 0406 90 89 от Комбинираната номенклатура: 82

55

— сирена на пити с кора ⁽¹⁾, с тегло 1—2 kg

— на парчета, опаковани посредством вакуум или инертен газ с кора най-малко от едната страна ⁽¹⁾ с нетно тегло не по-малко от 150 g ⁽²⁾

— Обработено сирене, различно от стъргано или от прахообразното, което попада в подпозиция 0406 30 от Комбинираната номенклатура

(¹) Сирена на пити се смятат стандартни кръгли сирена с кора. За целта на разпоредбите „кора“ се определя, както следва: кората на такива сирена и външният пласт, образуван от самото сирене, който има забележимо по-твърда консистенция и забележимо по-тъмен цвят.

(²) Знаците на опаковката трябва да са такива, че да позволяват на клиента да разпознае сиренето.“

Член 46

Решение 87/399/ЕИО на Съвета от 23 юли 1987 г. относно сключването на споразумение между Европейската икономическа общност и Република Австрия, за взаимна търговия със сирене¹ се изменя, като следва:

Текстът на „Споразумението“ под 1.А и Б се заменя със следното:

„1. Австрия и Общността се споразумяват, че за годишните количества сирена, посочени по-долу, митата, които ще бъдат наложени при внос не могат да превишават следните нива:

А. При внос в Австрия

Следните сирена, произведени от краве мляко с произход от и идващи от Общността и придружени от одобрен сертификат за качество и произход:

*****[PLEASE INSERT NUMBERS AND CODES FROM THE ORIGINAL]*****

Позиции или подпозиции в митническа тарифа на Австрия	Описание на стоките	Мито в шилинги на 100 kg	Вносни количества в тонове
---	---------------------	--------------------------	----------------------------

¹ ОВ L 213, 4.8.1987 г., стр. 36.

	<p>Топени сирена, различни от стърганите или прахообразните</p> <p>Топени сирена, различни от стърганите или прахообразните</p> <p>Сирена със зелени петна</p> <p><i>Danbo, Edam, Elbo, Fynbo, Fontal, Gouda, Havarti, Malbo, Maribo, Mimolette, Samsoe, Tybo</i>, дори стъргани или прахообразни</p> <p><i>Tilsit</i></p> <p><i>Emmental</i> и <i>Gruyère</i> дори стъргани или прахообразни</p> <p><i>Butterkaese, Esrom, Italice, Kernheim, St Nectaire, St Paulin, Taleggio, Cheddar</i> и други сирена невключени по-горе с съдържание на вода на немастно вещество непревишаващо 62 %, дори стъргани или прахообразни</p>		
--	---	--	--

упоменатите по-горе сирена с произход от Общността не могат да се внасят в Австрия, ако не са придружени от одобрени сертификати за качество и произход.

Б. При внос в Общността

Сирена, които попадат в позиция № 0406 от Комбинираната номенклатура с произход от и идващи от Австрия, придружени от одобрен сертификат:

*****[PLEASE INSERT NUMBERS AND CODES FROM THE ORIGINAL]*****

	Годишни вносни количес та за 100 kg	Вносно мито в ECU/100 kg
<p>а) <i>Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse</i>, различни от стърганите или от прахообразните с минимално тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество, с период на зреене най-малко три месеца, които попадат в подпозиции ex 0406 90 13, ex 0406 90 15 и ex 0406 90 17:</p> <p>— сирена на пити</p> <p>— парчета опаковани посредством вакуум или инертен газ с кора най-малко от една страна с нетно съдържание не по-малко от 1 kg</p> <p>— парчета опаковани посредством вакуум или инертен газ с нетно съдържание непревишаващо 450 g</p>	8000	18,13
<p>б) Топено сирене, различно от стърганите или прахообразните при производството, на които са вложени сирена като <i>Emmental, Bergkäse</i> или подобни твърди сирена, предназначени за продажба на дребно и с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество непревишаващо 56 %, което попада в подпозиция ex 0406 30</p>	3 750 тона	36,27
<p>в) — Сирене със зелени петна, което попада в подпозиция 0406 40 00</p> <p>— <i>Tilsit</i>, с период на зреене не по-малко от един месец и <i>Butterkäse</i>, които попадат в подпозиции ex 0406 90 25 и ex 0406 90 27</p> <p>— <i>Mondseer</i> с тегловно съдържание на мазнини в сухо</p>	3950	60“

<p>вещество повече от 40 % и по-малко от 48 %, което попада в подпозиция ex 0406 90 89</p> <p>— <i>Alpentaler</i> с тегловно съдържание на мазнини 45 % в сухо вещество и тегловно съдържание на вода по-голямо от 40 %, но по-малко от 45 %, което попада в подпозиция ex 0406 90 89</p> <p>— Сирена <i>Edam</i> на пити с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество повече от 40 % и по-малко от 48 % с нетно тегло непревишаващо 350 g <i>Geheimratskäse</i>, които попадат в подпозиции ex 0406 90 23 и ex 0406 90 89</p> <p>— <i>Tiroler Graukäse</i> с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество по-малко от 1 % и тегловно съдържание на вода по-голямо от 60 %, но по-малко от 66 %, което попада в подпозиция ex 0406 90 89</p> <p>— <i>Weißkäse nach Balkanart</i> и <i>Kefalotyri</i>, произведени от краве мляко с тегловно съдържание на мазнини в сухо вещество по-малко от 48 %, които попадат в подпозиции ex 0406 90 35 и ex 0406 90 89</p>		
--	--	--

Член 47

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Прилага се от 1 януари 1988 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 1987 година.

За Комисията:

Frans ANDRIESEN

Заместник-председател